GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

NA ARUBA SO

PRIJS DI GASOLINE TA BOLBE SUBI



ENTRANTE awe 8 di april 2009 e prijsnan di benta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, gasoil y kerosin.Minister di Finansa y Asunto Economico, Nilo Swaen ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante awe 8 di april 2009. E prijs di benta pa comercio por menor ta como lo siguiente:Gasolin: 161,7 cent pa liter (aumento di 4,9 cent); gasoil: 125,4 cent pa liter (rebaho di 0,2 cent) y kerosin: 119,5 cent pa liter (aumento di 0,1 cent).E reduccion riba tarifanan di accijns pa absorba e aumento di prijs over di e periodo di mei 2007 ta keda manteni.

Otro candela na Cura Cabay



DIAMARS atardi algun mucha a dicidi di pega algun tire grandi na candela poco pabao di oficina di PMC na Cura Cabay. Esaki a causa cu tabatin hopi huma y a causa consternacion den e bario. Brandweer a wordo yama y a presenta pa paga e candela, unda un bus bieu tambe a hera di pega candela.

TRAHADORNAN DI DEPARTAMENTO DI CULTURA A BOLBE WALK-OUT PA UN ORA



TA manera nos di AWEMainta a publica siman pasa, cu ayera e trahadornan di Departamento di Cultura (DCA) a bolbe tene un accion y a bandona pia di trabao pa un ora. Tur esaki pa demostra un biaha mas, cu nan no ta nada contento cu e maneho di Minister Ramon Lee, kende claramente ta confirma di tin man riba cabez di Ruby Eckmeyer, kende ta Director di DCA. Y pa colmo, entrante ayera, Ruby Eckmeyer a tuma dos otro empleado publico mas na DCA, mientras cu ainda no tin claridad di henter e reorganisacion, unda esnan trahando, tambe tin derecho pa aplica. Como cu Minister Ramon Lee a tuma un postura di no ta scucha mas, anto ayera mainta, un biaha mas, e trahadornan a walk-out. SEPPA tabata presente, pa confirma cu e sindicato ta sostene e accion di e trahadornan aki. Si nada tuma lugar, pronto algo indesea lo sosode na DCA y esnan responsabel tin cu carga cu e consecuencia.
Cu e accion di ayera, por conclui, cu e mandamento di carta siman pasa pa tur lider di fraccion den Parlamento, no a conduci na nada positivo.

Elmar a haya dos truck nobo cu ta facilita nan trabou y por evita mayor interupcion di coriente



AÑA pasa Elmar a cumpra dos truck nobo cu ta trata di un inversion di casi 450 mil florin. E dos trucknan aki ta special pa e trabounan cu Elmar ta haciendo 'hotworks' esta cu ta traha riba e liña cu ta sigui cu coriente riba dje. E trahadornan ta haci uso di hermentnan special y glovenan special. Por a compronde cu e ventaha di traha cu 'hot'ta cu p.e. un liña di 12 mil watt tin 20 transformers riba dje. Normalmente pa haci cambio na un di e transformernan ey tin cu mata fulle liña, consecuentemente e ora bo tin 12 amp morto cu diferente cliente sin coriente. Cu hotworks ta mata solamente e transformer cu mester pa haci mantencion. Antes e trabounan tabata wordo haci den 8 ora y awor cu esaki nan por haci'e den 3 ora. E trucknan aki ta wordo usa practicamente tur dia. Tin un total di 9 persona cu a haya e training necesario pa por maenha e trucknan aki.

Marina Real envolvi den confiscacion di 350 kilo di cocaina



DEN un operacion di combatimento di droga, unda tambe Marina Real, staciona na Caribe ta envolvi, dialuna anochi, a logora na confisca un cargamento di 350 kilo di cocaina. Esaki a ser descubri riba un go-fast.

Tabata un avion di patruya Mericano, cu dialuna merdia a mira e go-fast sospechoso aki, y como tal a notifica Hr.Ms. Amstel, cu a bay den su direccion y a intercepta e go-fast aki.

Na como 75 miya, e go-fast a aumenta velocidad, pero inmediatamente e helicopter abordo di Hr.Ms. Amstel a lanta buelo y a obliga e go-fasta di para. Asina e fregata Hulandes a yega serca y a detene 4 persona abordo di e go-fast, cu tabatin un cantidad considerable di combustible.

'Law Enforcement Detachement' – un team special di Guardacosta Mericano, cu ta envolvi specialmente den combatimento di traficacion di droga, a bay riba e go-fast, unda nan a descubri cojo 14 bulto di como 25 kilo di cocaina cada uno. For di un test haci, a conclui cu e droga ta cocaina. Tur 4 persona a keda deteni y pasa p'e autoridnan competente pa mas investigacion.

Pueblo no tin espacio mas pa sigui sacrifica

Promer Minister kier duna Valero riba custia di pueblo!



SIMAN pasa tabatin reunion den Parlamento cu Minister Presidente caminda cu a reuni durante casi 2 dia, pero practicamente no a sali nada nobo dilanti, segun parlamentario di partido AVP, Otmar Oduber.

A haya un Promer Minister cu a bay den pasado bisa ken a haci y ken no a haci, pero ora a puntre kico e ta bay haci el a keda den limbo, e no sa kico pa contesta. Segun Otmar oduber, Premier no por a contesta pasobra na diferente ocasion fraccion di AVP a bise cu no por ta posibel cu ta bezig ta evaluando na yega na un tipo di deal cu Valero pero ta laga pueblo un banda. Aki el a menciona cu e por a scuha Promer Minister bisa na un canal di television domina pa gobierno unda cu e ta bisa cu pueblo mester bay sacrifica den e dianan nos dilanti si nos kier tene Valero na Aruba. "Nos a bisa na diferente ocasion cu no tin ningun motibo pa e pueblo sacrifica, no tin espacio mas pa wordo sacrifica. Bo no por a yena e pueblo aki 7 aña y mey tur aña cu tipo di medida y kere cu awe pa acomoda e refineria bo ta bay bisa cu pueblo mester bay sacrifica. Pesey colega de Meza a bise den un forma cla y raspa cu na momento cu nos partido drenta gobierno lo elimina den 2 aña e BBO pa pueblo di Aruba y naturalmente esaki lo conta pa comercio y pa Valero tambe", Otmar Oduber a duna di conoce.

Fraccion di RED a presenta

Mocion di desconfianza contra Minister Wever



E momento mas importante den e ultimo dianan pa loke ta bida parlamentario tabata ora cu fraccion di RED a presenta un mocion di desconfianza contra Minister di Salubridad Publico. Ora tin fayonan grave di parti di un Minister e ora ey Parlamento por usa e arma pisa di un mocion di desconfianza. Y esaki tabata e caso di e Minister concerni.

Un comision oficial di AZV consistiendo di cardiologonan local a presenta un rapport devastador: e clinica di Valencia ta di calidad inferior y mas caro cu esun di Bogota, y toch Minister a insisti pa patientnan bai Valencia. E director di Hospital a presenta un informe cu e mesun mensahe y a la vez Hospital di Aruba mes a cuminza ofrece e servicio di intervencion simpel cardiovascular pa cua pa e tipo di intervencion aki no ta necesario pa manda patient Valencia.

Tur conseho tambe ta mustra cu establese un Centro Cardiologico na San Nicolas den cooperacion cu e mesun clinica di Valencia lo ta un bon negoshi pa e amigonan di Minister Wever pero e no ta cumbini e interes general di Aruba. E intervencionnan simpel por keda haci na Hospital di Aruba cu ta ful ekipa caba pa esei, y intervencionnan mas complica por keda trata pa un prijs mas barata y di miho calidad den exterior.

No tin sentido pa hinca miyones di florin den e proyecto aki, miho usa e placa pa pone servicionan basico na Centro Medico, loke e no ta ofreciendo aworaki. Con por hustifica un centro cardiologico na San Nicolas, mientras cu no tin ni pampers suficiente pa nos grandinan na Saba, San Nicolas. Toch Minister a firma un Letter of Intent cu su amigonan di Valencia y a tuma e decision cu ta sigui cu e proyecto.

Pesei Minister Wever a core cu Jos Mud y cu Ru Croes, exdirectornan di AZV, pasobra nan a opone contra e projecto di un Centro Cardiologico na San Nicolas. Nan tur dos a confirma cu Minister Wever ta mete directamente den maneho diario di AZV pa defende su interesnan particular. Tur e motibonan aki tabata suficiente pa fraccion di RED bin cu un mocion di desconfianza contra Minister Wever, pero e 11 parlamentarionan di MEP a rechaza e mocion aki.

Si refineria na Aruba cera ta debi na maneho di gobierno di MEP cu responsabilidad di Nel Oduber como Promer Minister

DURANTE conferencia di prensa di partido AVP, Mike de Meza a elabora riba e reunion den Parlamento caminda a trata presupuesto di Asuntonan General cu ta bou encargo di Promer Minister, dunando atencion special na e refineria.

De Meza y otro coleganan a haci Promer Oduber diferente pregunta manera entre otro cual ta e status di e caso den corte di Arbitrahe pa loke ta pago di BBO; kico ta e status di benta di e refineria den cuadro di e crisis mundial. Contesta di Promer Minister tabata cu e situacion na Valero ta uno hopi dificil, cu Valero aparentemente ta colga na un hilo, pero despues di esey ta acusacionnan so por a scucha for di Premier Oduber contra diferente gremio manera ATIA y Camara di Comercio cu supuestamente ta esun cu kier cera e refineria, esaki tambe tabata e caso pa cu partido AVP.

Promer Minister lo a bisa cu AVP a duna e refineria un tax holiday pa 30 añam cual ta un mentira flagrante, ya cu ta e propio Nel Oduber ta esun cu a firma na 1989 y despues na 1994 pa e refineria haya un tax holiday.

Mescos Premier Oduber a acusa AVP di kier duna Valero tur cos por nada, pero den mesun rosea a contradeci su mes bisando cu ta partido AVP ta esun cu kier cera e refineria. Aki Mike de Meza a bolbe bisa cu ta trata un biaha mas di acusacionnan falso.

Fraccion di AVP a trese dilanti tambe den Parlamento cu tempo cu Lago a cera ta sr. Oduber mes tabata den gobernacion, ora cu Coastal a bin ta e propio Sr. Oduber a negocia e contract cu Coastal, ora Coastal a bay ta Sr. Oduber tabata den gobierno, ora El Paso a bin atrobe ta sr. Oduber a bin e tambe tabata den gobierno mescos cu ora e la bay y awor cu Valero atrobe ta e mes ta den gobierno y awe cu tin problema den Valero atrobe Sr. Nel Oduber ta den gobierno, pesey e no por culpa otronan di e situacion cu por tin den e refineria.

Mas aleu Mike de Meza a bisa cu den e ultimo 3 añanan e problemanan cu a surgi entre gobierno y e refineria a wordo causa dor di e maneho deficiente di e gobierno actual bou maneho di Sr. Nel Oduber.

Aki el a recorda con Promer Minister mes den Parlamento a yega di bisa cu e ehecutivonan Mericano di Valero no ta hende di confia, cu nan ta esun cu ta gana hopi placa, pero awe ta tende henter un storia completamente diferente. “Ta bon pa Sr. Nel Oduber realiza si e mes a lubida cu e BBO cu a wordo introduci, e BBO cu sigur sigur AVP a conseha contra introduccion di esaki, ta Sr. Nel Oduber su gobierno a bin cu e BBO cu awe tin Gobierno di Aruba refineria Valero den corte di Arbitrahe”.

Continuando de Meza a bisa cu ningu hende kier pa cera e refineria, cu e unico cos cu tur hende ta di acuerdo cune ta cu e refineria tambe mester paga su fair share, pero si mester



tuma e situacion hopi na serio y atende cu e situacion riba un nivel profesional y stop di acusa tur otro hende di lo kier cera e refineria. Tambe a bisa cu si e refineria aki cera, el a cera bou maneho di gobierno di MEP cu responsabilidad di Sr. Nelson Orlando Oduber como Promer Minister.

Den caso di malversacion di 10 miyon na laboratorio, manera tabata di spera

Huez a reduci castigonan exigi pa Fiscal p’e sospechosonan Vrolijk y Geerman

AYERA mainta Huez a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Yolanda Vrolijk y Jaqueline Geerman. Manera ta conoci, Vrolijk y Geerman ta wordo acusa di ta complice di malversacion di e 10 miyon florin na Landslaboratorio. Tambe nan ta wordo acusa di ta complice di falsificacion di documentonan y cu tambe nan ta complice di labamento di placa.

T’asina cu Huez a reduci totalmente e exigencia di Fiscal, manera tabata di spera, si mira e veredicto duna pa Maiky Faro. Fiscal a exigi 4 aña di prison pa Jacky Geerman mas 5 aña for di aparato gubernamental mientras cu pa Yolanda Vrolijk el a exigi 3 aña di prison y 4 aña for di aparato gubernamental.

Huez den su sentencia a cuminsa cu Yolanda Vrolijk caminda el a bisa cu e no ta haya legalmente proba cu Vrolijk ta complice di malversacion di e 10 miyon florin y tampoco cu e ta complice di falsifciacion di documentonan. Esaki ta encera cu Huez a declara Yolanda Vrolijk liber di 4 di e 5 acusacionnan cu Fiscal a presenta contra dje. El a bisa cu e no ta haya cu Yolanda Vrolijk tabata intencionalmente envolvi y cu e tabata sa cu ta malversacion a tuma lugar y tampoco falsificacion di facturanan.

Huez a sigui bisa cu Mario Faro mes den su declaraccionnan no ta confirma cu Yolanda Vrolijk tabata sa di e malversacion y falsificacion. Maiky Faro a declara cu e ta kere cu Vrolijk lo tabata sa. Huez a sigui bisa cu no por conclui for di e comportacion di Yolanda Vrolijk cu e tabata consciente di malversacion y falsificacion. Huez ta haya cu Vrolijk tabata cumpli cu orden di su hefenan.

Pa loke ta trata Jacky Geerman, Huez a bisa cu den e caso di pro forma di 4 di juli 2008 el a laga Jacky Geerman den libertad, ya cu e momento ey no tabatin indicacionnan suficiente di su culpabilidad. Sinembargo, segun cu e investigacion a sigui desaroya a bin mas cos pa dilanti y tambe durante tratamento di e caso, mas cos a bin padilanti. Huez a mustra riba e declaracion di Mario Faro como testigo, kende lo a bisa cu lo tabata existi un relacion amoroso secreto entre e y Jacky Geerman y cu Geerman tabata sa kico e tabata haci y cu hasta Jacky Geerman lo tabata chantagi’e.

T’asina cu Fiscal mes a bisa cu e ta haya e declaracion di Maiky Faro hopi bruha y e pregunta segun Huez, ta cual parti di e declaracion di Faro ta un mentira. Huez a bisa cu e no ta kere e declaracionnan di Faro encuanto e relacion amoroso y chantage. E ta haya cu Landsrecherche no a haci e investigacion suficiente.

El a mustra cu si sigui logica Jacky Geerman tabata maneha su negoshi. Ta despues Jacky Geerman a yuda Maiky Faro cu cambia placa na Miami. Huez no ta kere declaracion di Faro, pasobra nan ta dudoso. El a sigui bisa cu segun investigacion bancario na Miami, no ta un indicacion cu Jacky Geerman tabata organiza biahe specialmente pa bay cambia placa.

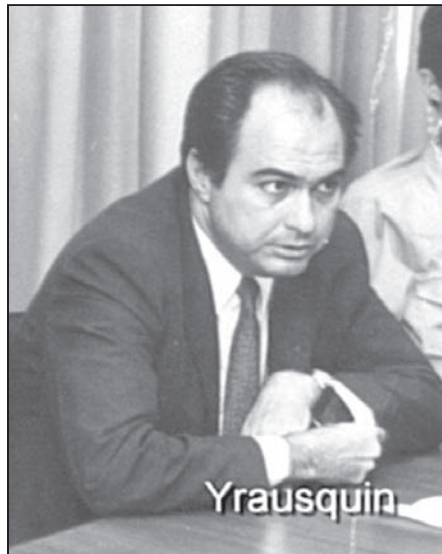
Huez a conclui cu e no ta haya Jacky Geerman culpable di malversaccion y falsifacion di documentonan. El a sigui bisa cu e comportacion di Jacky Geerman tampoco ta mustra cu intencionalmente haci esaki.

Huez ta haya cu Yolanda Vrolijk como Jacqueline Geerman ta culpable di labamento di placa. E ta haya cu tanto Vrolijk como Geerman mester por a sospecha cu e placanan ta procedente di practicanan malo. Huez a mustra cu no ta normal cu un empleado publico tin otro negoshi. E ta haya cu Geerman a actua pa gana placa. E hecho cu ta empleado publico ta mustra cu a acepta placa pa haci fabor cu ta un hecho castigabel. El a condena Yolanda Vrolijk na 180 dia di prison di cual 106 ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Esey ta nifica cu Vrolijk no tin cu bay bek KIA.

Pa loke ta trata Jacky Geerman el a wordo condena na 240 dia di prison di cual 157 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Esaki ta nifica cu Vrolijk a sinta 74 dia den prison mientras cu Geerman 83 dia.

Pa loke t’e exigencia di Fiscal pa nan no traha mas den Gobierno, Huez no a bisa nada riba e exigencia aki como tal nan lo por bay traha bek. Huez a ordena tambe pa debolbe tur loke a wordo confisca for di Yolanda Vrolijk y Jacky Geerman.

Tawa Yrausquin, Tata di Aviacion Antiyano y Arubano a fayecé





LOKE originalmente a plama manera un rumor ayera mainta a keda confirmá algo promé cu merdia, esta cu e pionero mas grandi den historia di aviacion na Antiyas y despues di Aruba, Octavio 'Tawa' Yrausquin, a bay descansá.

Tawa Yrausquin manera tabata su nomber di cariño, despues di a studia pa piloto y tabata bula pa KLM, a bin Antiyas, caminda e tabata Director di Departamento di Aviacion Civil.

Den e calidad ey na 1964 el a keda nombrá como co-director di ALM hunto cu Karl Rupplin von Keffikon di parti di KLM.

Cumpliendo cu su meta visionario riba tereno di aviacion, Tawa Yrausquin a converti ALM den un compania cu 3 avion Convair 340 den un compania cu gradualmente a introduci e avionnan di marca McDonnel Douglas serie MD mas moderno den e flota di ALM.

Tawa Yrausquin tabata e promé director cu a tuma Antiyano/Arubiano den servicio como piloto y a amplia e rutanan di ALM for di solamente entre e islanan di Antiyas pa Sur America, Nòrte America y pa otro paisnan den Caribe.

Tawa Yrausquin no tabata un personahe facil den ehersicio di su funcion, pasobra e tabata sá kico aviacion ta come y bebe, mientras cu hopi biaha politica tabata purba haña grip y influencia riba dje loke semper el a rechasá.

Nos por corda ainda, con durante formacion di Gobierno Antiyano, forma pa e.o. MAN y MEP, representa pa ir. Don Martina y difunto Betico Croes, Tawa Yrausquin tabata sinta banda di Betico Croes, pasobra Aruba mester haya su propio compania di aviacion.

Y asina despues di a haña retiro na ALM, el a bin Aruba caminda el a lanta Air Aruba cu avionnan Japones, pero a sa di expande su flota cu avionnan MD-90 y hasta tabatin un Boeing pa bula ruta Mid Atlantico. Cu desgraciadamente a bin kibra como resultado dje trabanan cu entre otro KLM a tira riba su caminda dia el a tribi habri e ruta pa Amsterdam.

Tawa Yrausquin a yuda Aruba masha hopi mes den casi tur e negociacionnan ora di tratadonan di aviacion, entre Aruba cu Antiyas, pero tambe cu otro paisnan den nos region.

Despues cu Air Aruba a kibra, Tawa Yrausquin a sigui haci intento pa bin cu otro compania pa Aruba, pero no a haya e cooperacion desea di esnan concerni.

Tawa Yrausquin a muri dialuna nochi na Hospital na Aruba y según un vocero di famia, su restonan lo ser transportá pa Corsow caminda diahuebs awor lo tin cremacion di su restonan.

AWEMainta ta manda su mas profundo condolencia na famianan di Tawa Yrausquin, y tambe na tur esnan cu a traha cune. Tawa Yrausquin, e berdadero y unico pionero di aviacion cu Aruba y Antiyas a conocé.

Un pose tipico di Tawa Yrausquin tempo cu e tabata Director di ALM y tabata intercambiá frecuentemente cu pilotonan, siendo e mes piloto promé cu el a bira Director di ALM y di Air Aruba. (Foto kortesia di Alex Alberto).

Sr. Milton D. Gomez a pidi disculpa na lider di fraccion di RED

Segun comunicado di RED

SR. Milton D. Gomez a cumpli cu loke huez a ordena, e a manda un carta na e lider di fraccion di RED cu ta contene e siguiente puntonan:

Den e remetido di sr. Milton D. Gomez e ta scirbi: " Sr. Rudy Lampe a provoca y promove nepotismo. E ta parti y complice Mayor di Corupcion. E ta un hipocrita…". Den su carta pa sr. Rudy Lampe e ta scirbi: "Den e articulo cu mi a publica dia 11 di maart 2009 mi no tawata tin ningun intencion di insulta bo persona".

Den e remetido sr. Milton D. Gomez ta scirbi: "…deliberadamente a firma y entrega e rapport na gobierno pa por dispone di Af. 700.000,-". Den su carta na sr. Lampe e ta scirbi: "mi no tabata tin ningun intencion… di sugeri cu abo lo a recibi un pago di Awg. 700.000,-".

Den e remetido sr. Gomez ta scirbi: "Pero, den e mesun rosea tambe e mes ta comete fraude". Den su carta na sr. Lampe e ta scirbi: "…ami lo no usa e palabra fraude mas den e contexto aki."

Te asina leu e comunicado di e partido blanco...



Pakico fraccion di RED a abstene di vota pa e mocion di AVP

A keda publica un comunicado di partido AVP cu informacion incorecto. Ta di lamenta cu e partido mas grandi di oposicion ta purba kibra e credibilidad di partido RED cu mentiranan. Fraccion di RED ningun momento so a vota contra e mocion di AVP, manera e comunicado ta bisa. Fraccion di MEP a vota contra, pero e fraccion di RED a abstene di vota, segun splicacion di e lider di RED.

E mocion di AVP a keda presenta durante e tratamento di Minister di Husticia y e ta pidi pa sera e shelter pa adictonan ambulante cu ta existi den centro di Oranjestad. E topico aki ta cai bao di Ministerio di Salubridad Publico. Esaki ta responsabilidad di Minister Wever y e mocion di AVP mester a keda presenta durante tratamento di Presupuesto di Minister di Salubridad Publico. Toch AVP a presente durante e tratamento di Minister di Husticia. Esaki tabata e motibo cu fraccion di RED a abstene di vota, pasobra AVP a comete e pifia di presenta e mocion durante tratamento di e ministerio robez. Manera e dicho ta bisa: AVP tabata serca e adres robez.

Fraccion di RED no tin nada contra e contenido di e mocion di AVP. Den pasado fraccion di RED a presenta un mocion na favor di e projecto di “Strafrechterlijke Opvang Verslaafden” (SOV), es decir un projecto di rehabilitacion forza di adictonan problematico via Codigo Penal cu ta dura un periodo largo. E exito di e projecto aki a inspira RED pa presenta e mocion durante tratamento di presupuesto di Minister di Husticia, ya cu e mocion a pidi pa cambia nos Codigo Penal pa hasi posibel un projecto asina. Fraccion di MEP a vota na favor y Ministerio Publico a traha riba e concepto di ley aki. Integrantenan di fraccion di AVP e tempo ey a vota contra e mocion di fraccion di RED cu ta ofrese un solucion concreto pa e problematica di adictonan ambulante.

Lamentablemente Minister di Husticia no a pone ningun sen disponibel riba e presupuesto di 2009 y tampoco pa e ‘wenselijkheidsbegroting 2010’ pa por realisa e projecto di SOV pa rehabilita adictonan ambulante usando e codigo penal. Asina cu RED drenta gobierno nos lo zorg pa e projecto SOV bira un realidad y trese asina alivio pa comunidad y pa e famia di e adictonan, ademas cu e ta juda e adictonan mes.

Presidente di FTA Rudy Geerman kier un investigacion riba loke ta pasando den AZV

DEN entrevista cu Rudy Geerman presidente di FTA el a comenta riba e situacion di AZV. El a indica cu si lo a laga AZV solamente den man di seguronan priva, e ora hopi di nos ciudadanonan no lo ta gozando di e cuido social. E ta bisa cu nos na Aruba mester ta contento di por tin un AZV y e mester wordo cuida. E promer yama pa tin un maneho riba esaki ta gobierno, aunke tambe gremionan comercial y sindical tambe tin un representante den e bestuur, pero hopi biaha e representantenan aki ta haya informacion hopi lat, despues cu decisionnan a wordo tuma caba.

Riba e parti cu ya caba 3 director a bay ta mustra pa e sindicalista cu no tin un stabilidad y esey ta mustra tambe cu no tin un maneho cu ta sigui otro. E ta considera cu si tin un partido politico na mando e ta nombra su director, despues ta bin un otro partido politico y e ta bay nombra su director. Pesey e ta bisa cu si no tin un maneho cu ta sigui y cu miras pa futuro e ora ta sigui haya tipo di cosnan.

E ta puntra ta kico lo pasa despues di eleccion di september caminda cu lo tin un otro gobierno, si despues di esaki lo bay tin un otro director? E no ta considera cu esaki ta e manera y ta lamenta e manera cu e ta bayendo, pesey e ta bisa cu mester di mas envolvimento di mas hende pa tuma decision y no solamente bin cu participacion di ki decision ta of a tuma.

Awe merdia FTA tin un reunion cu Gobernador pa splike nan preocupacion pasobra nan ta di opinion cu mester haci un investigacion completo riba kico por a tuma lugar.

Tambe Geerman a bisa cu nan ta lamenta e carta cu e trahadornan a haya siman pasa caminda cu compania ta bisanan cu nan mester tene cuenta cu nan tin e obligacion di secrecia na trabou. Aki el a indica cu si tin secrecia pero tin cosnan cu no ta bayendo bon y ta denuncianan e ora esey ta e derecho y aki no por bin malusa secrecia.

Pa loke ta e parti di investigacion Geerman e ta bisa cu e kier esaki riba kico a tuma lugar na AZV, bou di cual condicionnan a bin y dicon nan ta bay, si e gastonan cu ta wordo haci ta corecto, si e gastonan ta wordo haci na Aruba mes, si e contractnan cu nos tin den exterior ta esun mihor, etc. Ttransparencia ta algo cu semper mester traha cune, segun e sindicalista.

Finalmente a mustra Rudy Geerman cu na mas cu un ocasion minister Booshi Wever publicamente a declara cu e ta duda cu loke Anselmo Pontilius di FTA ta haciendo tin aprobacion di Rudy Geerman como director. Segun presidente di FTA ta un coriente tin den FTA, pero no tur dia por ta hunto y un por tin informacion cu e otro no tin ainda. Di otro banda el a bisa cu tur dia nan tin contacto cu otro, cu tur nan



reunionnan di dialuna ta wordo notula. Pesey e no sa pakico minister a bisa esey y pesey e ta bisa cu e mester demostra pakico el a bisa esey, pasobra un biaha mas, ta un maneho so FTA tin.

Traficador di droga a denuncia Recherche di maltrato

Fiscal a demanda castigo di prison di varios aña den caso di traficacion di 42 kilo di cocaina na Dos Playa

TABATIN dos decision di Huez den e caso di traficacion di 42 kilo di cocaina na Dos Playa. Un di e decisionnan ta relaciona cu un caso di maltrato contra un di e sospechosonan, mientras cu e otro decision t'e sentencia. Ta trata aki di e trio Pedro Murillo Rivas, Jose Potes Buenaventura y Hector Corte Quinones, kendenan dia 20 di maart a scucha Fiscal exigi 5 aña di prison pa cada un. E caso aki ta relaciona cu un lote di cocaina cu a yega tera na Dos Playa y cu e trio aki tabata den e pick up cu a bay busca esaki.

Diabierna mainta Huez a cuminsa na bisa cu e ta haya cu den e caso di Cortes Quinones violencia policial a wordo haci y cu Landsrecherche a haci un investigacion, pero no por saca conclusion ainda. E ta haya cu mester inclui raport di Landsrecherche den e investigacion p'asina por saca afo kico realmente a sosode. Huez a instrui Fiscal pa percura p'e raport di Landsrecherchere keda inclui den e documentonan y cu dia 6 mei pa 2'or di merdia lo sigui cu e caso.

Pa loke ta trata e importacion di cocaina, Huez ta haya Buenaventura culpabel. E ta haya legalmente proba cu dia 20 di september 2008, Buenaventura a importa cocaina den oranan di anochi na Dos Playa. Ta trata aki di dos bulto cu a pisa 42 kilo cualnan a wordo hinca den pick up. Buenaventura a yuda hinca e bultonan aki y esey ta haci'e complice di importacion di droga. Huez a bisa cu e ta tene na cuenta cu ta trata di 42 kilo di cocaine. El a mustra cu droga ta causa adiccion y fomenta diferente forma di criminalidad y Aruba tin interes na limita esaki.

Huez ta haya cu e funcion di Buenaventura ta menos cu loke ta wordo mustra dor di Fiscal. No tin suficiente prueba p'esaki. Huez ta haya cu Buenaventura no tabata sa di e droga. El a wordo condena na 3 aña y 6 luna.

Pa loke ta trata Murillo Rivas, Huez ta haya legal proba e importacion y cu na su apartamento a haya un lote di marihuana den frishidair scondi. Huez no ta consider'e como e organisador principal. Huez ta tene cuenta cu Murillo Rivas ta complice di importacion di 42 kilo di cocaina y teniendo cuenta cu e lote di marihuana cu a haya na su apartamento, a conden'e na 4 aña di prison.

Durante cortamento di mata, homber a cay fractura su pia



TABATA diasabra ultimo, cu ambulance ta ser dirigi na un cas na Savaneta, unda un homber, kende tabata corta un mata di kwihi, a cay for di un bon altura. Consecuencia di esaki ta, cu el a sufri un fractura masha mahos na su pia, pa cual mester a transporte cu ambulance pa Hospital, pa haya un atencion medico mas specialisa.

Chofer a bira malo tras di stuur a ser hiba hospital den ambulance





DIALUNA mainta a drenta informe na Centro di Alarma 911, cu un chofer a bira malo tras di stuur den Copernicusstraat. Mesora a dirigi un ambulance n'e sitio. Na yegada di ambulance nan a haya e chofer hopi malo y despues di a papia cune y a controle a dicidi cu lo ta mihor hibe hospital pa un control mas extenso.

Polis ta confisca auto sospechoso den Macubaristraat





DIAMARS mainta despues di un anuncio general na tur patrya riba caminda encuanto un V-Wagen Toyota Yaris berde cu a ser horta dialuna madruga, un patruya pasando den Tarabana pa ta exacto den Macubaristraat a topa cu un auto similar y ora a bay controla e documentonan esaki no tabata na ordo ni tabata cuadra cu e number. Mesora e agente a notifica cu e auto ta ser tuma den beslag pa investigacion y si resulta cu e auto ta legalmente di dje lo debolbe.

Chofer no ta duna preferencia, causa accidente cu hopi daño material











DIAMARS mainta a drenta informacion di un accidente n'e cruzada Driemasterstraat y Boliviastraat. T'asina cu un Toyota Camry cu tabata biniendo di den Boliviastraat no a duna preferencia na un Hyundai Tucson cu tabata biniendo zuid den Driemasterstraat y esaki a causa un accidente. Afortunadamente ningun hende a resulta herida, pero daño material si tabata hopi ya cu ningun di 2 auto por a sigui core. Takelwagen di Papito Towing Services a hala ambos auto pa polis y a hiba ambos auto pa nan respectivo doñonan.

A destrui glas di oficina di number durante oranan di madruga



DIAMARS mainta a drenta informacion di destruccion n'e oficina di Bon Suerte den Hendrikstraat. Na nos yegada n'e sitio enberdad a bin encontra un di e glasnan di dilanti kibra, segun un empleada mainta na su yegada ya caba e tabata kibra. Polis a presenta na e sitio pa traha un raport di e susedido. E motibo y ken lo a haci esaki ainda ta desconoci.



Ladron a bay cu varios herment for di un cas na Cumana



DIAMARS mainta tempran un ciudadano ta yama pa raporta cu nan a horta na su cas. Na yegada di e patruya n'e adres a bin realisa cu aki ta trata di varios herment cu tabata buta den e veranda di patras di e cas. E hermentnan cu e ladronnan a bay cune ta un boter di gas chikito, boormachine y zaagmachine ambos di e marca Skill, un extension cord masha largo mes, un lus pa haci trabao, y tambe un sker pa corta hero. Tur e hermentnan aki a desaparece di anochi pa mainta tempran na un cas na Cumana.

E ta un fayo, cu no mag ripiti

Recherche no por graba combersacionnan confidencial entre un abogado y su cliente



DEN e caso di ladronicia di 1.6 miyon dollar, na dado momento a presenta un situacion cu a exigi basta tempo di atencion. Ta trata aki di e cuestionamento di abogado mr. Vito Carlo cu Recherche a graba combersacion entre e y su cliente y e mama di e cliente. E ta haya cu apesar cu Fiscal despues a tuma e medida di destrui e grabacionnan aki, ta un hecho cu un violacion di norma a wordo haci.

E abogado a bisa Huez cu no tin garantia cu esakinan lo forma parti di e investigacion. Mr. Vito Carlo ta haya cu como sancion p'e violacion serio aki, mester declara Fiscal no admisibel den e caso penal contra su cliente Luis Kwidama. El a remarca cu por bien ta cu Recherche a usa e combersacionnan aki pa haci investigacionnan contra su cliente. Ta obvio cu ta despues di e grabacionnan aki, a bay detene e ruman homber y e mama di Luis Kwidama. E abogado a remarca cu e no sa kico realmente a wordo destrui. Abogado Vito Carlo a sigui bisa cu si Huez no declara Fiscal no admisible, e ta pidi pa un investigacion profundo riba e violacion aki.

E abogado a bisa Huez cu e kier haya sa con henter e procedura a bay pa cu scuchamento di combersacionnan, con ta evalua esakinan y si ta consulta cu Fiscal riba esaki.

Fiscal no por bisa kico e combersacionnan tabata, pero a bisa cu e grabacionnan a wordo destrui. Segun Fiscal e tabata na Hulanda y ora el a regresa, el a constata cu tabatin grabacionnan haci di combersacion di abogado mr. Vito Carlo y mama y ruman di Luis Kwidama. El a bisa cu di inmediato el a tuma accion.T'asina cu team di Recherche riba nan mes a dicidi di bay haci e grabacionnan aki. Segun Fiscal tabata trata di un persona cu no tabata un sospechoso cu tabata papia cu un abogado. Fiscal a bisa cu el a hala atencion di miembronan di Recherche cu mester tene cuenta cu confidencialidad di abogado y no por bay sinta scucha combersacion di e forma aki. E ta considera esaki un fayo di Recherche cu a wordo coregi. T'asina cu 7 mil combersacion a keda scucha. Segun Fiscal tin grabacionnan caminda no tin combersacion cu abogado cu a wordo scucha. E ta kere si, cu tur a wordo destrui.

Fiscal a mustra cu un total di 16 grabacion a wordo destrui y esakinan ta di combersacionnan cu a sosode entre un luna. Mayoria di e yamadanan cu a scucha ta relaciona cu e mama di Luis, sra. Kelly. El a menciona diferente hurisprudencia pa casonan similar caminda a declara Fiscal no admisible, mientras cu tin otronan cu no ta haya Fiscal a actua malo. Segun Fiscal, como sancion por reduci e castigo y no cu no ta persigui e sospechoso. E ta haya cu na Aruba e interes di investigacion ta pisa mas cu e interes di e sospechoso.

Huez a bisa Fiscal cu e kier sa con e procedura ta ora cu tin un scuchamento di un combersacion secreto. Segun Fiscal e momento cu esey sosode, mester presenta esaki na Fiscal. E ta kere cu esaki a sosode un biaha so y ta kere cu den futuro e lo por sosode mas biaha. Den caso Domino esaki a sosode caminda a papia cu e Alto Comisario pa establece reglanan pa cu scuchamento di yamadanan di telefon. Lamentablemente no tin nada riba papel con tur cos a bay. El a mustra cu no t'asina cu no por scucha yamadanan di abogado. E ta haya cu e daño a keda limita y ta confirma cu fayo a wordo haci.

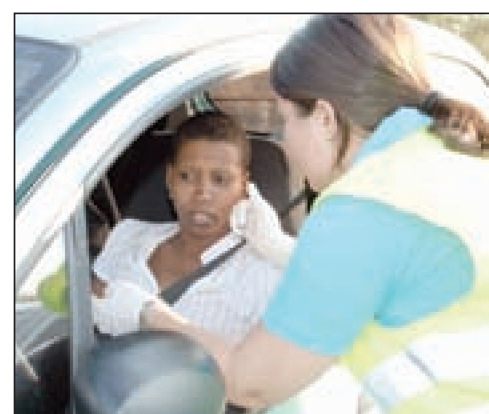
Huez a remarca cu recientemente a sali publica na Hulanda cu tin acuerdo entre abogadonan y Ministerio Publico riba forma cu ta scucha yamadanan. E ta kere cu na Aruba esaki mester sosode. E ta haya cu e fayo cu a sosode ta mas cu suficiente. Pa loke t'e caso aki, ta un hecho cu fayo a wordo haci y cu esaki ta serio. E ta haya cu esaki ta stroba e trabao di abogado pa papia cu su cliente.

Huez despues di a tuma un pausa pa studia e demanda di mr. Vito Carlo, a dicidi cu aki ta trata di un violacion di norma. E no ta haya cu mester declara Fiscal no admisibel. Huez ta haya cu tin un violacion serio di e procedura corecto, pero no cu esaki a wordo haci intencional. Huez no ta haya cu esaki ta perhudica e sospechoso den su defensa. Huez a bisa e abogado cu e sancion cu e lo bay tuma ta cu tur e combersacionnan aki no por wordo usa como prueba den e caso contra su cliente.

Accidente unda 4 auto tabata envolvi na Hato ayera tardi









AYERA tardi a drenta informacion cu tin un accidente cu varios auto envolvi a tuma lugar riba e caminda di Tanki Flip pa Hato. Un agente policial cu tabata pasando riba e caminda a constata cu aki ta trata di un accidente cu 4 auto envolvi y cu e presencia di ambulance tabata rekeri n'e sitio.

Un investigacion haci n'e sitio a indica cu un dama cu tabata bayendo pabao di un forma of otro a baha for di caminda y debi n'e mal estado di e banchinan banda di caminda e tabata dificil pa subi e caminda bek. Y na un dado momento el a logra subi e caminda, pero a perde control bay dal 3 auto di direccion contrario. Den e auto di e dama y un ocupante a resulta herida mientras e chofer di e auto mas dilanti tambe a ser hiba cu ambulance pa hospital.

Internacional

E persona di mas edad ta cumpli 115 aña na Los Angeles



Gertrude Baines



GERTRUDE Baines a ricibi un homenahe den su cas di anciano, cu musica, un carta di presidente Barack Obama y dos bolo.

Baines no a bisa mucho cos durante e celebracion mientras su amigonan tabata canta pe y e'la haya un mencion den Guinness Book of Records, reconociend'e como e persona di mas edad na mundo.

"Ken por a pensa cu Los Angeles lo a bira e ciudad cu e persona di mas edad na mundo?", un científico y consultor di e buki Guinness, a bisa poco despues den un entrevista. "Biba asina largo ta mescos cu gana un loteria genetico", e'la agrega.

Baines, cu a nace na 1894 na Shellman, Georgia, a bira e persona di mas edad na mundo ora Maria de Jesus, di 115 aña, a muri na Portugal na januari.

E docter di Baines a afirma cu e muher tin solamente dos keho.

"Prome cu e nos ta gusta 'bacon', segun comentario di docter Charles Witt, na e emisora di radio KCAL-TV. "Y di dos ta cu e artritis den su rudiya ta molesti'e. E'la bisami cu e debe su bida largo na Dios, cu nunca e'la bebe, ni huma, ni haci cosnan fo'i sla".

E tata di Baines, cu a nace dos aña prome cu e guera di 1863 aparentemente tabata un esclavo, Young a bisa. Baines a sobrevivi henter su famia. Su unico yiu muher a fayece di tifoide tempo e tabata chikito.

Baines a wordo presenta na television na november tempo e'la bay vota pa Obama pa presidencia. Na e ocasion ey e'la bisa cu e ta vote p'e (Obama) pasobra e ta na favor di hende di color. E'la bisa cu nunca e'la pensa cu e lo biba pa mira un homber di color bira presidente di Merca.

Baines a haya un carta di Obama, deseand'e feliz cumpleaño.

Baines a traha como camarera den e dormitorionan di Universidad di Ohio te dia e'la hubila, y a biba den e cas di anciano pa mas cu 10 aña.



Hugo Chávez 'a saca man' pa Obama



PRESIDENTE Hugo Chávez a elogia e declaracionnan na favor di un mundo sin arma nuclear di presidente Barack Obama na ken e'la ofrece pa 'saca un man' algun dia prome cu e Cumbre de las Américas na Trinidad & Tobago na cual ambos lo asisti.

"Awor mi ta tribi di saca un man pa Obama y bis'e pa e bin di e banda aki, e banda di nos cu ta kere di berdad den un mundo di paz, di nos cu ta stima berdad na humanidad", Chávez a bisa prome cu e'la conclui un bishita oficial na Hapon cu tabata dirigi riba temanan energetico.

Chávez a bisa cu Venezuela no tin "ningun inclinacion pa cu e actual gobierno di Merca", y a compara e recien yamada di presidente Barack Obama pa un mundo sin arma nuclear, cu "un misil".

"Pa esaki sali netamente di e presidente di Merca, e prome potencia nuclear di e planeta, e unico pais cu a tribi pa lansa bomnan atomico contra un pueblo y cu nunca a pidi disculpa, esaki ta hopi alentador", e'la bisa.

"Obama a lanza un misil. Un misil Obama", Chávez a insisti.

"E gobierno di Bush tabata wordo maneha pa locura, pa iracionalidad, pa imoralidad. E gobierno di Obama ta duna algun señal positivo cu mester ser reconoci", Chávez a admiti.

Chávez a haci e declaracionnan di elogio aki den direccion di Obama algun dia prome di coincidi cu e presidente Mericano na e Cumbre de las Américas cu lo tuma lugar na Trinidad & Tobago di dia 17 pa 19 di e luna aki.

"Nos ta bai forma un aliansa pa lucha contra hamber, miseria, guera, violencia, racismo, narcotrafico, terorismo, loke cu ta y unda cu ta. Nos lo ta e parteronan di un mundo nobo y deradornan di e mundo bieu y horibel", e mandatario Venezolano a bisa.

E'la laga sa cu "tabata tin cierto declaracionnan di e mesun presidente Obama aki y di su Secretaria di Estado cu a anuncia un otro etapa di conflicto cu Venezuela. Pero mi ta spera cu esaki tabata parti di e hecho cu nan ta novato, cu nan a caba di yega y naturalmente no ta altanto ainda di e situacion real".

"Den cuadro di respet tur cos ta posibel", Chávez a bisa na fin di su viahe pa Tokyo durante cual e'la firma un dozijn di proyecto di desaroyo petrolero y di gas cu empresanan Hapones cu ta representa un inversion total di 33.500 miyon dolar.

Barack Obama cu bisita di sorpresa na Irak

PRESIDENTE Barack Obama a haci un parada imprevisto den su gira pa Medio Oriente, na e capital Iraki.

Den un parada no anuncia, presidente Barack Obama a yega Irak ayera pa tira un bista cortico riba un guera cu e'la opone como candidato y na cual e'la priminti di pone un fin como comandante en hefe.

Obama a yega algun ora despues di explosión di un auto/bom den un bario chiita di e capital, un recordatorio mortal di e violencia cu a causa decena di miles di bida, incluyendo bida di mas cu 4,200 soldad Mericano, desde maart 2003.

Poco prome di sali di Turkia, e presidente a usa Irak como ehempel di e cambionan cu e kier impone den e maneho hereda di su antecesor George W. Bush.

"Mester tempo pa cambia rumbo di e barco di Estado", e'la bisa den un reunion studiantil na Istanbul. Despues di destaca su oposicion na e guera, e'la bisa cu "ya cu nos t'ey", e retiro di e forzanan mester tuma lugar "na un manera cuidadoso pa e no cay den violencia".

E parada aki tabata su di tres viahe pa Irak y e prome como presidente. E'la reuni cu oficial y tropanan aña pasa tempo e tabata candidato.

Algun ora prome, na Istanbul, Obama a conclui e parte Europeo di su gira cu un peticion na mundo: pa nan laga e caracteristica y fayonan di nan nacion den pasado. "Den Merca boso lo topa un socio y un amigo", e'la laga sa ayera.

"E mundo lo ta loke nos haci di dje", Obama a bisa studiantenan universitario den e ciudad mas grandi di Turkia. "Boso por scohe entre construi brugnan nobo na lugar d muraya", e'la bisa.

Primintiendo un "capítulo nobo den e compromiso Mericano" cu resto di mundo, Obama a bisa cu Merca mester tin mas pasenshi den su tratonan; y a agrega cu resto di mundo mester di un miho percepcion di cu "cambio ta posibel, pa asina no semper nos mester tende e mesun argumentonan".

Obama a rechasa "caracteristicanan" di su pais, incluyendo cu e'la bira egoista y grosero. "Ami t'aki pa bisa bosonan cu esey no ta e nacion cu ami conoce, no ta e nacion cu ami ta stima", e'la laga sa.

"Merca, manera tur nacion, a comete eror y tin su fayonan, pero pa mas cu dos siglo e'la haci esfuerzo pa busca un union mas perfecto", e'la agrega.

E presidente a repiti su promesa di reconstrui relacionnan entre Merca y e mundo musulman.

"Mi ta dedica personalmente na un capitulo nobo di e compromiso Mericano", Obama a bisa. "Nos no por permiti nos mes pa papia di pasado y enfoca unicamente riba nos diferencianan, of permiti cu murayanan di desconfianza ta lanta rond di nos", e'la bisa.

Su bishita na Turkia a culmina un gira Europeo di ocho dia cu su asesor, David Axelrod, a califica como "enormemente productivo", incluyendo un reunion na London riba e crisis economico y un asamblea di NATO na Francia y Alemania.

Axelrod a bisa cu benficionan specifico lo por tarda pa yega. "Nos ta planta, cultiva, y cosecha", e'la bisa reporteronan. "Cu tempo, e simiyanan planta akinan lo ta hopi valioso" e'la agrega.

Siguiendo despues riba e tema di su asesor, Obama a bisa e



studiantenan cu e no ta mira nada malo pa nan pone nan bista halto, riba metanan manera cambia na relacion cu Iran y elimina opcionnan nuclear, cu ta dos asunto basico di su viahe.

"Algun hende ta bisa cu kizas mi ta demasiado idealista", Obama a bisa. "Pero si nos no purba, si nos no pone metanan halto, nos no ta logra ningun progreso", e'la finalisa bisando.

Cantidad di morto di teremoto na Italia ya a pasa 200







E cantidad di morto causa pa e teremoto na Italia ta aumentando. Ya tin por lo menos 207 persona cu a fayece y tin 178 herido, di cual 100 ta grave. Asina e hefe di Gobierno Italiano, Silvio Berlusconi, a laga sa. Un dia despues di e teremoto devastador, a sinti varios replica fuerte den e region central di Italia. E hefe di Servicio Italiano di Protección Civil, Guido Bertolaso, a bisa cu tabata imposibel pa pronostica e teremoto di 5,8 grado di magnitud riba scala di Richter cu a sacudi centro di Italia.
E prome ministro Italiano, Silvio Berlusconi, a urgi pa "laga polemica un banda" y pa "yuda esnan cu tin mester di ayudo", referiendo na e posibilidad di cu e teremoto por a wordo pronostica, segun agencianan noticioso di Italia.
Berlusconi a bisa cu ta trata di "polemica" cu ta lanta cabez "cada biaha cu algo manera esaki sosode".
E hefe di Gobierno Italiano a referi na e informacionnan publica pa medionan Italiano cu a bisa cu den e oranan prome cu e teremoto a sinti varios temblor mas suave.
E lider Italiano, cu a firma e decreto di 'estado di emergencia' nacional, a bisa cu Estado lo duna "ayudo necesario na tur hende", den declaracionnan haci den un programa di television local.
Berlusconi a pidi e ciudadanonan di e zona afecta pa nan abstene di viaha a menos cu ta pa asuntonan urgente.





Congresistanan di Merca ta reuni cu Raúl Castro

PRESIDENTE Cubano, Raúl Castro, a reuni cu un grupo di congresista di Merca cu ta di bishita na Cuba pa explora e posibilidad di un futuro dialogo entre e dos enemigonan di Guera Friu, segun informacion di e television estatal di Cuba
Havana – E reunion, e prome di e tipo aki desde cu Raúl Castro a reemplaza su ruman Fidel den presidencia, ta tumando lugar entre señalnan creciente di desunion entre ambos pais cu a bira enemigo di otro mas cu mey siglo pasa.
E noticiero di e television estatal Cubano a mustra imagen di Raúl Castro conversando amigablemente cu e congresistanan di e Partido Democrata di presidente Barack Obama, cu a yega Cuba diabierna ultimo pa un bishita di trabao di cinco dia. Presente tambe tabata e canciyer Cubano Bruno Rodriguez y e presidente di Parlamento, Ricardo Alarcon.
E seis miembronan di Camara di Representante Mericano dialuna a papia di un posibel dialogo "mutuamente ventahoso" entre ambos pais, un posibilidad pa cual e ex presidente Fidel Castro, no tin miedo."Ta obvio cu tur dos pais por existi sin dialogo ni adversidadnan reciproco", e congresista Melvin Watt a declara na periodistanan na Havana. "Pero lo n'ta bunita si nos por logra un dialogo y si nos por haya asuntonan mutuamente ventahoso y di interes pa nos paisnan y si nos por caba cu e division historico cu tin nos separa a pesar di nos cercania geografico?", e'la añadi.

E bishita di e congresistanan na Cuba ta reforza e señalnan di un posibel reduccion di e tension di e guera ideologico cu tur dos pais ta enfrenta desde e revolucion cu a hiba Fidel Castro na poder na 1959 y cu a transforma Cuba den un nacion socialista na unicamente 145 kilometer di distancia di e estado Mericano, Florida.Fidel Castro, a aplaudi e proposicion di e senador republicano Mericano, Richard Lugar.
"Nos ta existi netamente pasobra nos ta kere den nos ideanan y nunca nos tabata tin miedo di dialoga cu nos adversario. Esey ta e unico manera di percura pa paz y amistad entre pueblonan", e'la bisa.


E congresistanan di Merca, Bárbara Lee y Mel Watt den rueda di prensa na Havana

Castro, a elogia Lugar pa urgi Obama pa reconsidera e política di Merca pa cu Cuba.
"E hecho cu senador Lugar ta di Partido Republicano ta indica cu ta existi un fuerte conviccion bipartidista pa avanza den un direccion diferente", e congresista Watt a bisa na Havana. Y aunke Obama a bisa cu e no tin intencion di elimina e embargo, e'la suaviza e restriccionnan pa cubanaonan residencia na Merca viaha pa Cuba y manda placa pa nan familiarnan na Cuba.
Segun Wall Street Journal a raporta siman pasa, Obama tin intencion di kita tur restriccion di viahe di e cubano-mericanonan pa Cuba.

Ta pronostica desaparicion di 80% di e ijs artico den 30 aña



COMO 80% di e capa di ijs Artico lo por desaparece pa aña 2040 envez di wanta te na aña 2100, manera a wordo calcula anteriormente, segun un otro estudio científico riba e efectonan di keintamento di e planeta, publica diahuebs ultimo na Merca.

"E superficie di e lama Artico cu ta cubri cu ijs, na fin di zomer por ta lo no pasa un miyon kilometer cuadrá, compara cu e 4,6 miyon km² di awe", asina e colaboradornan di e estudio conhunto di Washington State University y National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) a laga sa.

E investigadornan a aplica modelonan di pronostico den cual ta tene cuenta cu e ultimo evolucionnan di e capa di ijs den Artico, cu a sufri un "reduccion spectacular" na fin di e zomernan di 2007 y 2008, tempo e superficie di ijs a yega 4,3 y 4,7 miyon km² respectivamente.E averahe di e seis modelonan aki "ta haci posibel pa pronostica un Artico practicamente sin ijs dentro di 32 aña", segun e estudio di Muyin Wang, climatologo di Universidad di Washington na Seattle, y e oceanografo di NOAA, James Overland. Segun nan, e modelonan anterior, prepara na 2007, a pronostica e situacion aki pa fin di siglo XXI."E cantidad grandi di awa cu ta bin liber (di e ijs) lo por ta hopi beneficioso pa circulacion maritimo y extraccion di mineral y petroleo, pero e ta presenta problema di adaptacion di e ecosistema", e investigadornan ta remarca.

Homber cu kier a asesina Obama a wordo aresta



UN corant Saudita a raporta dialuna ultimo cu autoridadnan Turco a aresta un homber Sirio cu tabata tin intencion di asesina presidente Barack Obama durante esaki su bishita na Turkia. Autoridadnan a informa cu e aresto a tuma lugar diabierna y cu durante e investigacion nan a haya un arma blanco. E intento di asesinato por a wordo planea pa mas persona ya cu informacionnan ta indica cu tres homber mas por ta involucra pero nan a hui. E complicenan tabata tin credencial di prensa di Al Jazeera, un cadena di noticia Arabe, pero autoridadnan a haya confirmacion pa parti di e canal cu e credencialnan ta falso. Cu e credencialnan aki a malhechornan tabata tin acceso exclusivo pa por realiza e asesinato contra e mandatario Mericano durante su bishita diplomatico, segun autoridadnan.

Fujimori declara culpabel





EX presidente Peruano Alberto Fujimori a ser declara culpabel pa e Corte Penal special di Corte Supremo di Husticia cu a enhuici'e pa violacion di derechonan humano.

Presidente di e Corte special, César San Martín, a declara cu e acusacionnan contra Fujimori a keda proba, "mas aya di tur duda razonabel".

Fujimori a wordo acusa di e matanzanan di Barrios Altos y La Cantuta, cu a laga 25 morto na 1991 y 1992, y pa secuestro di un periodista y di un empresario na 1992.

San Martín a bisa cu e grupo militar secreto Colina, autor material di e matanzanan, a comete 50 asesinato den 15 luna di actividad y cu gobierno di Fujimori a desaroya un strategia pa sconde e hechonan una vez cu esakinan a sali na cla publicamente.

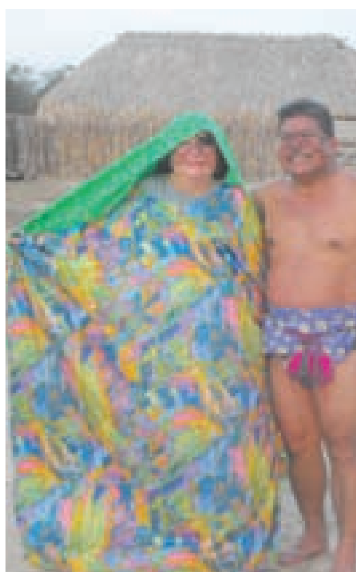
E detaye di e sentencia a wordo lesa pa un secretaria di e corte, cu ainda no a publica e condena.

Arubanonan a bishita Rio Hacha











SIMAN pasa tabata na Rio Hacha Sr Marco Christiaans, Marilyn Christiaans y Andrea Nuboer na unda nan a pasa algun dia dushi y inolvidabel. Riba e potretnan nos por aprecia nan bishita na un di e Rancherianan, Rancheria Dividivi di e tribo Wayu y tambe den e Centro di Rio Hacha. Na e Rancheria Dividivi nan a haya un splicacion hopi amplio serca e guia sra Aldina Pimienta di e custumbernan tanto moral,cultural y tradicional di e Wayunan Hasta nan ta invita e bishitantenan pa participa den nan dansa, cu nan ta yama Chichamaya o Jonna.

Sra Aldina Pimienta un Wayu di pura sangre, ta un profesional, bon prepara riba e tereno di turismo di La Guajira, sinembargo e ta keda mantene e estilo di bida, esta tur e custumbernan Wayu, manera hopi otro manera e; locual cu e mes ta conta. Tambe nan ta sirbi un brinda, destila pa nan mes, di e popular panela (sucu klenco). Y nan ta ofrece nan obranan di man pa bende. Marco, Marilyn y Andrea a bishita tambe e Comodidadnan Los Coco pa mira un cria di turtuga y Boca de Camaron caminda den un canoa nan a bay mira centenares di flamingo.

Den Centro di Rio Hacha nan a bishita e dos Centronan Comercial nobis nobis, Carrefour y Sao Olimpica. Y e tremendo malecon cu su restaurant y discotecanan na La Primera, su tremendo ambiente te den oranan lat di anochi principalmente den fin di siman. Na Mercado Viejo tiendanan ta keda habri te dies'or di anochi.



Porfin Bevers na San Nicolas den Grupo Scout St. Paulus-Michael

GRUPO Scout St. Paulus-Michael, miembro di Scouting Aruba, ta participa na e comunidad di San Nicolas y Aruba henter cu recientemente a cuminsa cu un seccion nobo. Ta trata di e unidad di Bevers den cua muchanan di e edad di 5 pa 8 aña ta cera conoci cu e wega scout den naturalesa. E muchanan ta hunga y asina siña y desaroya nan habilidadnan.

Muchanan den e edad di 5 pa 8 aña ta siña dor di hunga wega. Di e manera aki nan ta desaroya nan habilidadnan motorico, manera cachtmento di bala, pinta den liña, traha cu bloki di palo, traha cu carton y ferf, siña conoce nos naturalesa y con pa anda cu mas mucha. Como bever e mucha chikito ta hunga den un fantasia unda tur e bevernan ta traha hunto y pasa experencia agradabel y aventurero.

Lidernan di Beverkolonie di nos grupo scout ta invita tur mayor pa pasa na Teresita Center (San Nicolas) riba diasabra entre 2or di merdia y 4or di atardi. Nos lidernan lo ricibi e muchanan cu hopi entusiasmo. Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu Rainbow, señora Rina Arendsz na cel. 744-6361. Pa mayornan cu ta desea informacion tocante unidad di welpenhorde (8-11 aña) por tuma contacto cu Akela Anna Richardson na tel. 527-9144 durante dia y na cel. 563-2782 despues di 5or di atardi.

Have Fun Playground na Fantastic Gardens



DEN e mundo liher y ocupa di awendia ta sumamente importante pa nos descansa y relaha nos mes. Calidad di Bida ta importante den nos bida y ta contribui na un bida saludabel mentalmente, spiritualmente, y fisicamente. E necesidad pa pasa un tempo agradabel cu nos yiu- of nietonan ta algo hopi importante den nos bida di famia. Na Fantastic Gardens nan ta conciente di e necesidad pa famianan pasa mas tempo hunto cu ta possibel. Como parti di un actividad di famia, hopi biaha nos ta sali bai shopping hunto cu nos yuinan. Vooral ora nan ta entre edad di 4 pa 12 aña masha lihe nan por cansa of cuminsa keha pa bai cas bek, paso nan no tin nada di haci. Fantastic Gardens awor tambe ta pensa riba nos muchanan na ora di shop. Recientemente nan a instala un skina chikito den nan precioso hardin cu e muchanan por hunga tur esten cu e mayornan ta haci nan compra. Asina nan ta enfocando riba un experiencia di compra agradabel pa tur e mama- y tatanan pero tambe pa e yiunan. Bo no mester laga bo yiunan na cas ora bo sali hasi compra, awor bo por bai cu nan na Fantastic Gardens pa hunto pasa un momento hopi agrabel di famia. Pa nan a yega na e nomber pa e Playground nan a invita tur trahador di Fantastic Gardens y Perfect Landscaping pa nan yiu of nieto participa y crea un nomber original y creativo. E nomber ganado a bira HAVE FUN PLAYGROUND. E feliz ganadora di e Playground Name Contest a bira Jannela Geerman, yiu muher di nan Store Supervisor. Nan kier a desea masha pabien na Jannela y spera cu e lo disfruta di e regalito cu nan a dunele. Un invitacion ta bai na tur mucha pa pasa na Fantastic Gardens y disfruta di nan Have Fun Playground.

Candidatanan pa Miss Teen Aruba Riba catamaran di Red Sail Sports









E candidatanan di Miss Teen Aruba International ya caba a cuminsa cu nan actividadnan pa loke ta e temporada 2009, pa nan conoce otro y tambe pa conoce e comision. Red Sail Sports a ofrece e candidatanan y e comitiva un dushi trip riba nan catamaran unda cu e candidatanan a pasa ratonan masha agradabel abordo di e Catamaran. E candidatanan a hasta tira un cabes di e awanan cristalino di Aruba y e crew di e catamaran a percura pa cada candidata haya atencion special . Christine Vinck (Bee Wear) , Regine Bikker (Orouba Plaza) , Jeanique De Palm (Silhoutte Couture) , Angela Semeleer (MOTA) , Davina Kock (Ella's Ass.) , Adeline Martinus (Secretos Beauty Salon) y Joitza Henriquez (The Stars Hairstudio) hunto cu Sara Thorton, Miss American Teen, tambe tabata presente . GLW Foundation kier a gradici Michel van Leeuwen y e crew di Red Sail Sport pa nan bunita cooperacion pa Miss Teen Aruba International 2009.

Scol di Idioma cu Club Musical-Cultural pa muchanan di bario

Di acuerdocu Yolanda Croes: "Combati criminalidad – educa bo pueblo – cuminsa cu nos criaturanan"

ARUBA di awe no ta e Aruba di antes mas. E ta leu di ta y nos tin cu biba cu e realidad amargo aki. Hopi di nos desesperadamente kier keda wanta n'e Aruba dushi di antaño, pero esaki ta keda un ilusion. Realidad duro ta lur nos den nos cara tur dia cu nos habri corant lesa of scucha noticia: Hortamento, joy-riding, atraco, atakenan brutal riba prohimo indefenso, awor hasta riba nos turistanan: Pilar di nos economia, e ader cu ta core den bena di nos isla y cu ta mantene nos na bida.

Formacion di 'gang' a bira un forma di biba den cierto barionan. Antes e 'gang'nan aki tabata leu di nos, pero poco-poco nan a gatia yega cerca y awe nan ta un fenomeno cu barionan keto y hospitalario, forma pa famianan solido di antes manera mi barionan di Pos Chikito y Sabana Basora ta hayando nos confronta cune, segun directora di Scol di Idioma, Yolanda Croes. Nos por lamenta y sinta man crusa warda te ora awa pasa hariña y nos yora sclama. Nos mama semper a siña nos cu si abo como mama no sali na defensa di bo mes yiunan, kende lo sali na nan defensa. Pesey ta toca na nos pa actua. Nos, cu mientrastanto a bira e 'grandinan' di bario, pa pone man na obra y trata di tur forma pa proteha nos yiunan, nos nietonan, nos famia, nos bario y finalmente nos pais prome cu ta laat.

For di un desesperacion y frustacion pa cu e tantisimo robo y atakenan den bario a nace e asina yama "Neighborhood Watch": Un iniciativa excelente cu un grupo di ciudadano di nos barionan di Pos Chikito y Sabana Basora a tuma pa combati e criminalidad reinante. Pero, como director di Scol di Idioma, Yolanda Croes kier cuminsa na rais di e problema. "Mi kier cuminsa na yena e bashi cu nos criaturanan hopi biaha ta cay aden y ofrece esnan mas chikito y vulnerabel di nos comunidad, un chens pa siña toca un instrumento musical, un chens pa siña amor pa buki, pa lesa y pa habri nan mente y sobrevivi den e mundo duro y peligroso cu nan ta lantando aden prome cu ta laat y nan cay victima di 'gang'.

Laga boso yiunan join nos "HUKI BUKI CLUB" y laga nan surpasa nan propio limitenan di creatividad y descrubi donnan scondi. Nos ta bay start despues di vakantie di Pasco Grandi cu les di cuarta. Despues cu e "Huki Buki Club" keda cla y habri oficialmente, nos ta bay start cu diferente actividad di arte, wega, lesamento, contamento di storia y mucho mas. Nos lo invita autornan di buki pa bin conta storia y otro artistanan pa bin duna workshop pa nos muchanan. Yolanda Croes su deseo ta pa haci uso di su mes hendenan di bario pa bin conta storia den su 'Huki Buki Club' of bin papia cu e chikitonan di antes, di ofishinan bieu, conta nos di nos matanan y nos parhanan of con antes nan a lanta. Laga nos semper keda recorda nos yiunan con nos Aruba tabata. Con nos kier p'e bolbe bira; un lugar safe y dushi pa biba; un pida baranca caminda norma y balornan di nos bieunan bolbe reina. Manera cu el a bisa caba na cuminsamento, ta trata aki di un proyecto social p'asina tur mucha por join sin ningun problema. E proyecto ta bao auspicio y guia di Fundacion Scol di Idioma Yolanda Croes y lesnan ta wordo duna pa gruponan di boluntario. Actividadnan literario lo ta bao guia di director Yolanda Croes y entre otro autor di buki sra. Desiree Correa.

E prome grupo di cuarta lo ta den man di sr. Rigo Oduber, un musico y talento di nos mes bario. Ya caba nos a haya diferente compania cu a expresa nan sosten n'e proyecto social-cultural aki. Nos Huki-Buki Club ta na Pos Chikito 78-A den e instituto di Scol di Idioma. Ban hunto yuda educa nos pueblo, cuminsando cu esnan di mas chikito. Yama nos awe mes! Y nos hendenan di bario: keda pendiente pa e prome Cafe Literario di Pos Chikito – Sabana Basora y de facto di Aruba mes, unda lo tin un "Stul di Conta Storia" pa esnan cu sinta riba comparti nan storia cu nos.

Siman Santo y Pasko di Resureccion

Na parokia "La Birgen di Fatima"

NOS a drenta Siman Santo y otro siman diadomingo nos ta celebra Pasco di Resureccion:
Awe, diarason 8 di april, Misa di Santo Crisma na Misa San Francisco na Playa.
Triduo Santo den nos Parokia ta lo siguiente:
Huebs Santo Cena di Señor 7'or di anochi, despues adoracion na Misa te 10'or anochi, ta sigi cu Adoracion na Kapel di Santisimo Sacramento henter anochi.
Bierna Santo mainta 10'or Caminda di Cruz pa muchanan, Pashon y Morto di nos Señor 3'or di atardi na Papiamento, despues di celebracion mesora ta cuminsa cu e prome dia di Nobena na honor di Hesus Misericordioso. 7'or di anochi celebracion di Pashon y Morto di nos Señor na Spaño.
Ta sigi cu Adoracion na Kapel di Santisimo Sacramento henter anochi. Diasabra Santo Vigilia di Resurekshon di Señor 10'or di anochiDiadomingo Pasku di Resureccion orario di e misanan ta: 8'or y 10'or di mainta, 12'or di merdia na Spaño, 6'or di atardi. Dialuna di dos dia di Pasco di Resureccion, lo tin un Santo Sacrificio di Misa, especialmente pa nos grandinan y enfermonan, cu partimento di Sacramento di Enfermonan pa 9'or di mainta. No tin misa mas anochi.
Por busca Awa Bendita dialuna henter dia den cura di Pastorie.

Grupo di agente di viaje di Copa a bishita Aruba

Recientemente tabata na Aruba un grupo di agente di viahe di COPA Airlines cu tabata un grupo di agente di viahe di Brazil cu a bin Aruba pa conoce e producto pa asina nan por bende na nan clientenan. Awor cu COPA Airlines tin buelo diario pa Aruba e oportunidad pa nan bende Aruba na nan respectivo pais ta grandi.
Cu un programa hopi carga durante 6 dia nan por a conoce un poco di Aruba.



E prome anochi tabata un bishita na Tamarijn Hotel y Divi Village sigui pa un dushi cena na Mulligan's. Tambe nan a bishita varios hotel pa conoce e producto cu Aruba ta ofrece.
Nan a ricibi un tour di e isla cortesia di De Palm Tours y a experencia un paseo ariba catamarán cortesia di Red Sail Sports y tambe Pelican Adventures y asina por bisa nan a conoce Aruba riba tera y riba laman. Nan a regresa hopi satifecho nan pais y a bisa cu Aruba ta un paraiso y cu akinan ta come dushi. Y sigur nan tur lo bai haci nan esfuerzo pa bende Aruba.
Direccion di Turismo kier a extende un danki na tur esnan cu a coopera cu e programa aki tabata posibel y tambe un danki especial na Radisson Resort & Casino cu a hospeda nan.E grupo a wordo acompaña durante nan estadia pa e representante di Direccion di Turismo di Aruba biba na Brazil, Sandra DeSilva.

Siman di Secretaria y Profesionalnan Administrativo

DIREKTIVA di Asociacion di Secretaria y Profesional Administrativo di Aruba (ASAP) ta anuncia nan programa pa siman di Secretaria y Profesionalnan Administrativo, cu lo tuma lugar di diadomingo 19 di april 2009 pa diasabra 25 di april 2009.
E siman ta inicia diadomingo dia 19 di april cu un Santo Sacrificio di Misa na Misa di La Birgen di Fatima na Dakota pa 10'or di mainta (Misa na Spaño), durante cual e Secretarianan, miembronan di ASAP, lo participa activamente lesando lecturanan, salmo y intercessionnan. Alavez lo gradici Dios pa nan trabao cu nan ta eherciendo, y pidiendo bendición pa sigi cumpli cu esaki na Su boluntad..
Despues di e Santo Sacrificio di Misa nan lo reuni hunto na B55 Restaurant pa saborea un dushi y succulento almuerso, prepara pa e koki Hans.
Dialuna 20 di april lo tin un charla cu e tema 'Excelencia den acción y asina tambe Salud den acción', cu participacion di Dr. John Croes y representantenan di e productonan "VEMMA". Esaki lo tuma luga na SIMAR, Sabana Blanco 36, pa 7'or di anochi y lo cobra Awg. 5.00 pa persona.
Diaranson cu ta e dia special pa tur Secretaria y Profesionalnan Administrativo, pasobra e dia aki ta nan dia, ASAP lo celebre cu un cena netchi, prepara pa e Maitre'd, Sr. Paesch y e hostess srta. Godilieve, na e prestigioso Mathilde Restaurant den Havenstraat, E cena aki lo ta pa 7'or y mei di anochi.
Si tin secretarianan y demás persona ku ta desea mas información por tuma contacto libremente cu e miembronan di ASAP, Sra, Dominica (Shon Ca) Tromp na telefoon 593-1398 of Sra. Ida Croes na telefoon 594-4144.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa:

Caretera di bon calidad ta bo derecho



HOPI bes bo ta scucha den pueblo cu Santa Cruz ta geel, pero ultimo tempo Santa Cruz ta hopi preto. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa cu Santa Cruz y hopi distrito mas na Aruba ta birando cada bes hopi preto di e careteranan nobo cu Gabinete Oduber IV ta construyendo den e.o. Santa Cruz, Noord, Piedra Plat y Paradera.
Desde Gobernacion di Gabinete Oduber III Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a percura pa Gobierno inverti den nos infrastructura y asina structuralmente remedia e malhecho cu e Gobierno di 1994 pa 2001 a haci cu pueblo.
Structuralmente Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a percura pa tur distrito yega na turno y pues continuamente a haci reparacion of haci construccion di e careteranan mas necesario. Asina tur distrito a haya cada bez mas y mas asfalt.

Den aña 2009 tin mas construccion y reparacion cu ta andando of ta bay tuma lugar, na p.e. Washington, Pos Chikito, Monserat, Papilon, Macuarima, Rooi Bosal y Jan Flemming. Esaki ta trata diferente caretera cu falta asfalt y/of otro caretera cu ta yena cu buraco y cu lo haya su turno pa un bon man di reparacion.
Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta pidi tur distrito comprension y pasenshi, pasobra pa motibo cu e presupuesto di caretera ta limita no por construi y drecha tur caretera di un solo bes.
Pero e trabaonan di caretera ta den full swing y lo continua den tur distrito di Aruba. Por ultimo Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta pidi tur usuario di e careteranan cu ta hayando un bon y merecido trabao di reparacion pa tene un tiki pasenshi te ora e trabaonan finalisa.

(Nota di Red: Wak bon con e caminda aki ta construi, si por bisa construi, pasobra e no tin ningun rand traha, y dentro di poco, temporada di horcan, un awasero duro lo laba e asfalt aki bay cune. Pueblo no merece esaki. Esaki ta yama benta santo den wowo di pueblo, gastando un cantidad di placa. Of e ta un donacion?)

Temporada di neishi di turtuga a cuminsa

Proteha e neishinan y no core riba beach of duinen cu vehiculo motorisa

E temporada di neishi di e tipo di turtuga aki pronto lo cuminsa atrobe. Pa e motibo aki tambe ta haci un peticion na un y tur pa no core riba nos beachnan (ni cu auto, vehiculo 4wd, quadracer, of otro vehiculonan) comokiera cu esaki por causa varios problema pa turtuganan. E por traha rastronan mucho hunto pa sea turtuga hembra no por pasa traha su neishi of e por stroba e babynan di turtuga di bolbe lama. Tambe coremento cu vehiculo motorisa por compacta e santo di tal forma cu e babynan di turtuga no por sali, causando nan morto prematuro.

E peticion aki ta conta pa tanto Eagle Beach, Palm Beach, Hadicurari (fishermen's huts), pero tambe dilanti di Boca Grandi, e playanan di Parke Nacional Arikok, Duinen di California, Arashi, Baby Beach y otronan. En corto, casi tur caminda cu tin e santo blanco (tanto beach como duinen) rond Aruba. Specialmente pa e temporada di campamento tin un presion hopi grandi riba tur esakinan. Hunto nos por combati esaki y asta por yuda si actua responsabelmente.

Un otro peliger pa e turtuganan di lama ta lus artificial, esta crea dor di hende. Ta asina cu normalmente turtuga marino ta subi tera anochi pa pone nan webonan y traha neishi, pero lus of claridad ta spanta nan y nan ta bolbe laman siman por haci nan trabou. Ta unicamente si e turtuga ta sinti su mes sigur, cu ni e ni su neishi lo ser molestia, e ta deposita su webonan na tera. Esaki ta trece cu ne cu ta sumamente importante, specialmente pa hotelnan y esnan cu ta campando e temporada aki, pa no tin demasiado lus riba beach. Tambe ta absolutamente necesario pa no uza flash di camara of di video, ni tampoco lusa flashlight den su direccion, como cu esakinan sigur lo causa e turtuga pa bolbe laman sin caba cu su trabao natural. Tambe si bo ta para bo auto banta di lama, paga bo lusnan y sigur no core riba of den cercania di beach cu lus cendi sin ta necesario.

Turtuga ta animal den peliger di extincion. Turtuga marino ta protehe pa ley di Aruba. Ademas molestia of haci daño na turtuga of nan neishi, ta castigabel pa ley. Cada ciudadano conciente y cu amor pa Aruba su naturalesa y su contribucion pa economia y cultura, ta duna un aporte constructivo pa proteccion di turtuga. Pa mas informacion, of si bo a mira rastro of turtuga riba beach, tuma contacto mesora cu: Turtle Hotline 592-9393.





Clarisca Velasquez di AVP

Mal gobernacion tin pueblo ta sufri

PUEBLO di Aruba ta surfriendo pa motibo di mal gobernacion di gabinete Oduber. Pueblo mes ta bibando den carni propio e decisionnan robez y no na bienestar di e pueblo cu e gobierno aki ta tumando. Nos por compila tur e decision nan robez cu e gobierno aki a tuma cu awe nos pueblo ta sufriendo pa e mal maneho aki.

HUSTICIA: Ta loke ta trata Husticia e gobierno aki a neglisha e parti aki door di primeramente corta den e presupuesto di Husticia for di aña 2006. For di aña 2006 a corta den e placa pa overtime caminda polis no por a eherce tur e trabao cu mester wordo haci pa garantisa seguridad y trankilidad di e pueblo aki. Hopi di e trabaonan cu polis ta haci imposibel pa nan wordo haci den e 8 ora nan cu e polisnan tin cu traha. For di e tempo ey polisnan no por a traha mas. E cantidad di polisnan na e wardanan tur a baha cu consecuencia cu e criminalidad a aumenta drasticamente.

SOCIAL: Riba tereno social e minister di asuntonan social a faya barbaramente riba e maneho pa cu e asuntonan Social. Bo ta ripara cu no tin samenwerking entre e ministerionan paso sino e BBO lo no a wordo introduci. For di aña 2007 cu B.B.O. a wordo introduci e pueblo aki ta sufri y a empobrece. Famianan no por paga ni nan gastonan fin di luna. No por cumpli cu pagamento di mucha pa bai scol cu consecuenia cu muchanan no ta wordo manda scol. Unda leerplicht obligatorio a keda? Atrobe e minister di asuntonan social tin e proyecto di ley den su lachi for di aña 2001. Ley di Enseñansa obligatorio mester wordo introduci mas pronto cu posibel. Hopi famia ta wordu saca di nan cas paso no a cumpli cu pago na F.C.C.A. pero awor ta circunstancianan cu nan no a premira paso a poder di compra a bai atras drasticamente cu no por cumpli cu obligacionnan pero awor e Minister di asunto social a haci algo pa cu e problema cu a bira mas grandi despues cu nan a wordo saca di nan cas??

TURISMO: E gobierno aki tin 3 aña ta cortando cu miyones den presupuesto di Turismo. No a mantene y traha riba producto Aruba pa e keda cu e calidad halto, pero al contrario a contribui cu Aruba su producto a deteriora. Aruba a bira hopi sushi y tambe Aruba a bira hopi caro cu introduccion di B.B.O. Aruba casi no por competi cu e otro islanan den Caribe paso Aruba ta carisimo. Gobierno no a inverti suficiente placa pa aña pa riba termino largo nos tin frutonan di bon inversion y propaganda. Nos prome minister himself a declara cu si e hotelnan kier turista pa nan bai busca nan turista. Ki vision e prome minister aki tin pa cu turismo???

Pueblo por ta sigur cu A.V.P. lo traha eficiente riba tur e terenonan aki y conhuntamente cu tur e ministerionan lo traha hunto pa drecha tur e loke e mal gobernacion aki di gabinete ODUBER a causa Aruba y na nos hendenan. E leynan cu ta cla caba y cu ta den lachi for di aña 2001 lo pone nan den practica pa asina sigura seguridad y trankilidad bek di nos ciudadanonan.

Exitoso curso di Prome asistencia y Siguridad den centro di mucha

LIDERNAN di 9 centro di mucha a participa na un curso "Prome asistencia (EHBO) y Siguridad den centro di mucha" organisa pa Fundacion Pa Nos Muchanan.
Cursistanan a haya información y a practica Prome asistencia y CPR. Alabes a concentra riba aspectonan di siguridad den centro di mucha entre otro e importancia di tin un plan di evacuacion.
Entregamento di certificado cu tin validez di 2 aña a tuma lugar den presencia di vice-presidente di Kiwanis Club, Jan Noordzij y Carol Nelly (miembro).
FPNM ta gradici Kiwanis Club of Aruba pa su fiel sponsoring y ta felicita e cursistanan deseando nan exito den nan trabou cu mucha.
Centronan cu a participa ta Chikitin Bin Bin, Dora y Diego, Scol di deporte y educacion Dacota, Cool Kidz Club, Merdia pa mi desaroyo, Panda speelschool, Fundacion Cuida'mi y Siña'mi, Doremi y Het Vogeltje.



Formulario di declaracion di impuesto di entrada di aña 2008 a sali

E fecha oficial di otorgamento ta 1 di mei 2009

SERVICIO di Impuesto ta informa cu e formularionan di declaracion di impuestodi entrada (inkomstenbelasting) 2008 a sali. Durante e luna di april aki e clientenan registra lo ricibi nan formulario via post manera custumber. E fecha oficial di otorgamento ta 1 di mei 2009 y pa e fecha aki tur cliente mester a ricibi nan formulario. Un cliente ta haya 2 luna pa yena y entrega su formulario. E ultimo dia pa entrega esaki ta 1 di juli 2009.Cambio di situacion personalPor sosode cu mientrastanto a bin cambio den e situacion personal di un cliente por ehempel:· e cliente a cambia di adres;· e cliente a casa;· e cliente a separa di su casa durante aña 2008: esaki ta importante pa e ex-señoraeventualmente por ricibi su mesun formulario;· e cliente a fayece;· e cliente a bandona Aruba.E casonan aki ta rekeri pa haci cambio den e registro di cliente, locual por tin consecuencia pa cu e otorgamento di e formulario di declaracion menciona.Si acaso un cliente tin cambio den su situacion personal y ainda e no a notifica Servicio di Impuesto di esaki, ta pidi e cliente aki (of famia di e fayecido) pa acudi na Servicio di Impuesto mas pronto posibel. E cliente por acudi sea na oficina principal na Camacuri of Oficina di gobierno na San Nicolas. Den caso di cambio di adres, mester yena e formulario "Opgaaf adres & telefoon particulieren" cual ta obtenibel tambe riba e website www.siad.aw.Semper mester trece copia di un prueba di identificacion (cedula, rijbewijs, paspoort) pa por haci cualkier cambio den registro. Prepara documentoServicio di Impuesto ta recomenda pa ya caba cuminsa prepara tur documento necesariorelaciona cu entrada y gasto di aña 2008 por ehempel: salario anual, entrada di huur dipropiedad, carta di interes di banco y/of otro instancia, seguro di bida, comprobante di donacionnan haci, comprobante di gastonan di scol di yiu cu ta studia den exterior etc. Na e pensionadonan di SVB ta recomendabel pa nan busca un carta di SVB cu ta duna informacion di e pension di biehes, pension di viudo of pension di huerfano di aña 2008.Empresa propioServicio di Impuesto ta recorda tur cliente kendenan tin un empresa propio (eenmanszaak), pa nan tambe prepara nan relato anual di aña 2008. Den caso cu e cliente mes no por traha e relato anual aki, ta recomendabel pa busca un consehero.
Trece copiaSemper mester entrega e formulario original bek na Servicio di Impuesto. Ora di entregamento no mester lubida di trece tambe un copia di e declaracion. Asina e cliente por haya un stempel riba su copia cual ta indica e prueba di entregamento.Yena y entrega e formulario ta un obligacion legal. Door di yena y entrega e formulario na tempo, e cliente ta evita cu e ta haya un cobransa (taxativo) cu boet. E boet ta 5% di e suma di belasting y ta minimo Afl. 250,- y maximo Afl. 10.000,-. Ademas pa medio di e declaracion, e cliente ta haya e oportunidad pa haci uzo di su derecho door di deduci su gastonan. Si ainda e cliente no tin tur documento cla, ta consehabel pa haci lihe cu e preparacionnan pa no cay laat cu e entregamento.

Monitornan nobo pa cumpli cu e demanda di awendia

E modelonan nobo di monitornan ta incorpora diferente detayenan di diseño pa logra cu e experiencia di waknan-maske nan ta paga- ta esun mihor posibel. E era di high definition y e necesidad di ta mas 'berde' a causa un impacto fuerte den e industria aki cu cada dia tta trese tecnologianan novo, manera e caso di e screennan OLED, constitui pa elementonan organico. PC World a analiza 7 modelo di monitornan nobo, den cualnan ta concentra e esencia mes di e industria.
Complace tur usuario ta imposibel. Dor di eseu PC World a realiza un revision di 7 modelo di monotornan cu lo por complace un gran number di usuarionan debi na nan diferente caracteristicanan.
E Dell 2209WA di 22" ta un monitor cu gran calidad di imagen un un gran angulo di vision cu por wordo bira pa cambia e orientacion di "portrait" pa "landscape" segun e usuario mester. E ta conta cu un contraste dinamico di 3.000:1, luminosidad di 300 cd/m2 y un tempo di respuesta di 6 ms cu ta permiti presenta video di high definition di mayor problema. E ta incorpora interfaznan VGA y DVI-D, aunke curiosamente no ta conta cu e interfaz 'display port' cu a wordo hopi promociona dor di Dell.
E LCD aki cu resolucion di 1.680 pa 1.050 pixels no tin comentarionan negativo di su usuarionan, solamente esunnan cu ta bisa cu e rand di e monitor tin un bisel demasiado profundo cu tin biaha ta refleha e contenido di e screen.
E HP w2207h di 22" tambe ta un monotor di prestacionnan excelente y capaz de bira pa cambia e orientacion di "landscape' pa "prtrait". Cu un resolucion di 1.680 pa 1.050 pixels, contraste estatico di 1000:1, 300 cd/m2 di luminosidad y velocidad di regeneracion di 5 ms, ta bin equipa cu interfaznan VGA y HDMI pa conexion facil di dispositivonan electronico. E ta conta ci un base moderno y elegante cu ta permito ahustenan di posicion hopi amplio y ta inclui speakernan stereo como un concentrador USB. E amplio angulo di vision di 160 grado ta haci'e ideal pa wordo usa caminda cu e screen mester wordo mira pa warios persona simultaneamente.
LG ta conta tambe cu un monitor nobo di 22" y amplio angulo di vision: e 2243S. Cu resolucion di 1920 pa 1080, luminosidad di 300 cd/cm2, tempo di respuesta di 5 ms y contraste dinamico c ta yega 30.000:1, e monitor aki ta bin equipa cu interfaznan VGA y DVI-D. E angulo di visibilidad ta bastante ampli y ta yega te 170 grado.



Samsung tambe ta conta cu e serie ToC "Touch of Color" cu ta trata di televisionnan y monotirnan cu un diseño elegante y bon prestacionnan. E sync Master T260, conoci como the pblack pearl, tin un diseño exterior den colornan preto y cora, ademas di material transparente, y ta britando un pantaya amplio di 25,5" cu resolucion di 1920 pa 1200 pixels, 300cd/m2 di luminosidad, tempo di respuesta di 5ms y contraste estatico di 1000:1 y nadmico di 20000:1. E monotir aki ta conta cu entradanan di video DVI-D, HDMI, VGA y tin un consumo di 60 watt den funcionamento y menos di 3 watt ora e ta stand by. Su ruman, T260HD ta un HDTV cu ta inclui ademas di sintonizador di canalnan normal y di high definition.
Cu e gran auge cu e laptopnan tin, no ta nada straño cu cada bes mas ta bin cu dispositivonan y accesorionan pa nan. Samsumg a lanza un liña nobo di monitornan, e LapFit, cu modelonan di 19 y 22 inch. Nan tur por wordo poni banda di un laptop y nan ta keda na e mesun altura cu e screen di dje; ademas nan por wordo poni den diferente posicionnan. E liña aki ta priminti un consumo di energia di 30% menos cu otro monitornan di e mesun tamaño. Ademas, danki na e tecnologia DPMS (Digital Power Management System), e monitor den stand by ta comsumi menos di un watt.
E monitor LD190G, di perfil baho, tin un diseño bastante sobrio. Cu screen di 19 inch y resolucion di 1.360 pa 768 tin un contraste estatico di 1.000 pa 1 cu den escala dinamico ta extende te 20.000:1 y su tempo di respuesta ta di apenas 5ms. Pero ademas di su forma, e monitor aki ta conta cu entradanan pensa den portatilnan: un VGA y un USB. E LD220G ta comparti tur e caracteristicanan di e LD190G solamente cu su screen ta un poco mas grandi y ta yega 22 inch.
E monitornan aki a wordo diseña como un forma pa haci mas comodo e trabou cu e laptop na e lugarnan caminda cu mas e ta wordo usa y pesey su forma ta lo mas compacto posibel pa no bira un estorbo ora e no ta conecta na un laptop.
Den e tendencia di laga mesanan y lesenaarnan di usuarionan liber y incorpora obhetonan cu diseño, AOC a lanza su monitor nobo Verfino V22, cu ademas di e funcionnan di monitor ta un clui un webcam, microphone y speakers stereo. Cu resolucion maximo di 1680 pa 1050 y un tempo di regeneracion di 2ms, e ta inclui entrada analogo VGA y digital HDMI. E modelo aki ta uncorpora un menu di ahustenan nobo, hopi intuitivo y un key special di navegacion cu ta haci mas facil bay di un aplicacion na otro dor cu e ta funciona manera un control di 4 direccionnan. A pesar cu e tin un luminosidad un poco menor cu e promedio -280cd/cm2 en bes di 300 cd/cm2- e tin un gran ventaha den consumo, promedio di solamente 28 watt mientras e ta funciona y menos di 2 watt ora e ta stand by.
Na cumimsamento di aña Sony a anuncia un television nobo, e promer na mundo, cu screen OLED. E XEL-1 ta un model di 11" cu den e area di e screen tin un dikte di apenas 3 milimeter y ta ofrece un imagen di gran calidad, cu contraste halto y un tempo di respuesta hopi abou. Ademas, e ta conta cu un diseño elegante, fuera di lo normal, cu ta inclui un base y un braza extensor poni den forma asimetrico cu ta dune un aspecto unico.
Tecnologia OLED ta designa un tipo di screennan nobo cu ta priminti ventahanan inceibel riba e screennan LCD convencional, ya cu nan ta extremadamente ffini, cu un gran gama di colornan, pretonan realmente preoto, y ta siribi pa produci screennan visibel na ambos banda of cu por wordo lora. Usando solamente e luz cu e mesun diodonan ta produci, e ta genera tononan di preto hopi profundo ora paganan. E contraste cu ta wordo logra ta di 1 miyon na 1 y e screen ta capaz di genera tur e nivelnan di luminosidad for di 0 te su maximo, algo imposibel pa realiza cu televisionnan cu tin iluminacion posterior. Ademas, e diodonan ta consumi poco energia pa funciona, loke ta hacinan un 40% mas eficiente den consumo di electricidad cu otro televisionnan di e mesun tamaño. Aunke e resolucion (960 pa 540) no ta compatibel cu HDTV, y e costo ta hopi halto, ta trata di un modelo historico, cu lo wordo bon aprecia pa e consumidorman mas exigente, cu ademas lo por ta sigur cu nan lo ta e promernan den disfruta di e tecnologia mas recien na mudo di flat screennan.

Honda ta logra conecta actividad cerebral cu movecionnan di robot

HABRI baul di auto y controla airco na cas sin move bo mannan y solamente pensa riba dje por bira realidad danki na un tecnologia nobo di Honda, cu ta conecta e actividad cerebral cu movecionnan di un robot.
Honda Motor Co. a desaroya un tecnica pa lesa coriente genera pa actividad cerebral como tambe e cambio di fluho sanguineo den cerebro ora un persona ta pensa den cuatro movecionnan simpel: move man drechi, move man robez, core y come.
Honda a logra analiza e pensamentonan aki pa transmitinan despues, sin tin mester di cabelnan, na nan robot di forma humano, yama Asimo.

Den un video mustra na e cas matriz di Tokyo, un persona cu tin un helm bisti ta keda sinta sin move y na mes momento e ta pensa den move su man dech: un pensamento cu ta wordo piki pa electrodonan di e helm. Despues di varios seconde, Asimo, programa pa responde na estimulonan cerebral, a lanta su man drechi.
Honda a bisa cu e tecnologia no por wordo someti na otro demostracion na publico debi na e posibel distraccionnan di e persona na cual e ta wordo aplica. Otro problema ta radica cu e configuracion cerebral ta varia profundamente entre personanan, dor di cual ta necesario studianan dos of tres ora pa e tecnologia funciona debidamente.

Crece y siña cu bo baby



MAYORNAN di mucha chikito kier pa nan yiu chikito haya e miho cuminsamento posibel pa nan por ta exitoso na scol y mas aleu den bida. Hopi biaha nan ta pensa riba e cosnan cu nan por haci pa yuda nan baby crece y siña bon. Den prome añanan di bida mucha chikito ta siña masha lihe y na diferente manera. No mester pensa cu bo mester siña nan pa "siña". Nan ta siña di tur cos cu nan haci. Apesar di esaki tin hopi cos cu mayor por haci pa encurasha siñamento cerca e chikitonan.

Aki ta sigi algun sugerencia pa mayornan. Abo conoce bo yiu mihor, abo sa loke e lo gusta haci. Pues abo por adapta e ideanan aki na bo situacion.

Con mucha ta siña?
Mucha ta siña na manera natural. Nan ta siña mihor ora nan ta contento, tin cos interesante pa haci y ta na un lugar sigur (*safe*). E prome experencia cu siñamento y esun mas importante ta socede den famia. Mucha ta siña di loke nan ta mira, tende y haci den famia y den nan alrededor. Mucha ta siña di loke nan ta wak, scucha, puntra, di ora nan purba cosnan nobo y di practica e abilidadnan cu nan a siña.

Mayornan y otro miembro di famia lo yuda e mucha chikito hopi bon, ora nan pasa tempo cu e mucha. Asina nan por encurash'e pa purba cosnan nobo. Ora bo yiu ta hunga sigi'e, esta, lag'e determina direccion di su wega. No fors'e haci of purba cosnan cu e no kier. Ora e mucha ta malo, cansa, no ta contento of no tin interes, e lo no por hunga y siña bon.

Rond di cas
Mientras bo ta haci bo tareanan diario na cas laga bo yiu yuda bo cu cosnan cu e por maneha y papia cu ne di e cosnan cu boso ta haci hunto. No spera cu tur ora bo yiu lo kier hunga asina. E mes tambe lo kier hunga loke e ta gusta.
> baby ta siña dor di mira y mishi.
Laga bo baby mishi cu su cuminda. Ora bo baby ta poco mas grandi lag'e tene un kopie cu poco awa aden. Dun'e tene un cuchara di plastic mientras bo ta cri'e cu un otro cuchara. E ideanan aki lo no ta dje agradabel ey pa hende grandi, pero e ta duna e mucha hopi chance pa e siña cosnan nobo.
> ora di laba paña y haci cas limpi.
Laga bo yiu sinta of pon'e cerca di unda bo ta bezig. Papia of canta cu ne di loke bo ta haciendo. Ora bo ta bai colga paña, pon'e den sombra di mata of dak pa e wak loke bo ta haci y wak loke tin rond di dje.
> hungamento pafo.
Bai pafo y gosa hunto di e aire fresco y solo. Percura pa no bai den solo fuerte. Dal un keiro cu bo baby den stroller y hunto wak e matanan move dor di e biente. Wak parha y hendenan, y bis'e nomber di loke bo ta wak. Scucha sonido y imita nan pa e tende.

Hunga cu awa
Percura cu semper bo tin bista riba bo yiu ora e ta hungando cu awa of ta den cercania di awa.
> ora di baña.
Den su baki di baña pone un par di coi hunga di awa p'e hunga cu nan. Druppel awa riba dje mientras e ta den e baki. Dun'e chance pa hunga cu e awa, lag'e spat e y dal cu su man aden.

Desaroyo di imaginacion
>Lesa buki pa bo yiu y mustr'e plachinan den e buki. Scucha musica hunto.
> Nombra partinan di curpa p.e. su pia y dedenan y bis'e loke bo ta haci mientras bo ta bañ'e y cambia pampers, etc.
> Hunga wega unda boso ta mishi cu otro, p.e. zoya otro y tene otro su man.
> Wak e mobiel move dor di biento. Un mobiel bo por traha dor di corta forma y portretnan colorido y pega nan cu un hilo/liña na diferente largura na un hengel. Colga e mobiel na un lugar *safe* na su cama of box unda e no por yega na dje.

Sali cu bo baby
> Ora boso ta bai den auto, dun'e un maraca of un coi hunga cu ta saca musica p'e hunga.
> Canta un cantica mientras bo ta core auto.

Fuente: articulo "Growing and learning with babies – Parenting and Child Health.

Pa mas informacion y conseho por aserca Fundacion Pa Nos Muchanan, Cumana 2, tel. 583-4247 / 588-0856, fax. 583-5658, e-mail: info@fpnm.aw.

Reunion General di ATHA lo ta dia 18 awor

ASOCIACION Trabao di Hubentud na Aruba (A.T.H.A.), kier a avisa tur su organisacionnan miembro cu e Reunion General di Miembro di 2009, cu lo mester a tuma lugar dia 4 di april ultimo a keda posponi. E fecha definitivo p'e Reunion General di Miembro 2009 lo tuma lugar, diasabra, 18 di april 2009 for di 8:30 mainta pa 3'or di atardi.
E reunion general di miembro lo wordo teni den Aruba Marriott Hotel, Convention Center y despues lo tin un parti interactivo riba programa. ATHA ta conta cu presencia di tur miembro mirando e importancia cu tur organisacion tin p'e desaroyo y trabou y di hubentud na Aruba.

Tambe nos ta pidi tur miembro pa cancela nan contribucion di 2009 prome cu fecha di reunion na oficina di ATHA, na Caya Appeldam 2 of por haci un deposito riba cuenta bancario di ATHA na CMB # 15.83.23.09
ATHA ta pidi tur miembro pa tene cuenta cu e cambio di fecha aki y ta recorda pa confirma cada un su presencia. Bienestar di nos hobennan ta den bo man!



Concierto gratis di Jazz na April

DIASABRA anochi ultimo tabata tin un Open air Free concert caminda diferente grupo a presenta. Riba programa entre otro 'The Carlos Bislip Collective'. Miembronan di e grupo aki ta David Bernabela, Sr. Delbert Bernabela, Jamaal Baptiste y Sr. Carlos Bislip jr. Nan a toca diferente piesa, tambe composicionnan original manera "Minoush", un composicion di e hoben David Bernabela. Un piesa suave y trankilo cu ta pone bo pensa riba e sentimentonan cu e compositor di e obra musical kier a expresa pa un Minoush misterioso. Sr. Carlos Bislip a trece un calypso cu hopi swing den dje cu el a compone pa su mama. Segun Bislip a conta publico su mama ta gusta baila hopi.

E evento aki a tuma lugar riba plasa di Scol di Arte na San Nicolas. Riba potret por mira e cabayeronan David Bernabela, Delbert Bernabela, Jamaal Baptiste y Carlos Bislip jr. Otro presentacionnan tabata di Scol di musica Rufo Wever Guitar Combo, Placido Hazel & Trio y Scol di musica Rufo Wever Large Ensemble.

Talento localE aña aki tres studiante talentoso di Scol di musica Rufo Wever ta sigui nan estudio den exterior, Jamaal Baptiste ta un di nan. Jamaal tin 20 aña y a nace na Aruba. Jamaal tin 8 aña ta toca piano y practicando musica. Probablemente e ta sigui studia na conservatorium sea na Amsterdam of Rotterdam e aña escolar cu ta bini. Jamaal ta toca guitara y drum tambe. Banda di musica di Jazz, Jamaal ta gusta toca Latin jazz, Funk y musica clasico. Dia 25 di april, Jamaal ta parti di e concierto dilanti di biblioteca, hunto cu 2 otro studiante, Jose Croeze y Michael Bremo.

Carlos Bislip Jr. den cooperacion cu Biblioteca Nacional Aruba ta organisa un Jazz Concert pa publico dilanti di biblioteca na Playa. Esaki ta tuma lugar Diasabra dia 25 di april pa 7'or di anochi. Entrada ta completamente gratis. Pa mas informacion por bishita www.bibliotecanacional.aw















Tabatin hopi interes p'e Open Dag na UA

DURANTE e oranan cu Universidad di Aruba tabatin su Open Dag diasabra ultimo, ta masha hopi mes, tabata e studiantenan cu a bay busca informacion di loke cu UA ta ofrece. No ta solamente e facultud huridico tin interes y loke a hala atencion, gran mayoria ta mucha muher cu kier sigui e estudio aki. Pero tambe p'e facultud economico/financiero (FEF) tin interes grandi. P'e facultad di Hospitalidad, cu ta ser duna totalmente na Ingles, tin interes tambe, si analisa e preguntanan cu tabatin, pa no bisa mes di e facultad nobo cu lo cuminsa cune na augustus awor, cu na nivel di asuntonan social. Asina por bisa cu UA por mira atrás riba un Open Dag masha exitoso.













Homber burachi ta molestia clientenan den bar

PRESENCIA di polis a wordo pidi dialuna anochi 00.15 na un bar den Caya Charlie Brouns, unda tin un homber burachi ta haci fastioso. N'e sitio, e bartender ta bisa polis cu e homber a bay caba for di e sitio. Un rato despues el a bolbe y a cuminsa benta e clientenan cu cosnan cu tabatin den bar. Un cliente a dicidi di saca e homber burachi fastioso pafo. Polis cu a yega n'e sitio, a tuma descripcion di e homber y a bay buske. Pero nan no mester a busca leu, como cu na momento cu nan a sali, e mes a bolbe cana kibra n'e bar, probablemente e cuminsa cu su cosnan. Polis a mira cu e tabata basta bao di influencia y a detene.

EL a resulta di te homber A.C. naci na Aruba di 33 aña. Na warda nan a dune un cuarto gratis, te ora su buracheria pasa.

Polis ta scual homber cu a admiti cu el a bay cumpra droga

PRESENCIA di polis a wordo pidi na un cas den Rooiweg p'e homber C.B. naci na Aruba di 24 aña. N'e sitio, polis ta papia cune y e ta bisa el a drenta accidentalmente den un caminda sin salida y ora cu el a sali, un grupo di persona a tene. Polis a tende su storia, pero a nota cu tin algo cu no ta cuadra cu e realidad. Despues di un rato, el a bisa polis cu el a bay cumpra droga den e caya, y supuestamente dor cu el a usa demasiado droga, el a cuminsa mira pitufo. Polis a scual e pisa y a core cune for di e sitio.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
Ps. 85:10,11,13

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:

Kenneth Raynold Odor
3 april 1959 - 16 maart 2009

Na nomber di su:

esposa: Ruth Croce

yiunan: Khalil
Ersilia
Abril
Kamila
Kenneth Jr.

rumannan: Astrid Sint Jago
Brian y Bärbel Albus-Heusinkveld
Dwayne y Adhla Albus-Fuenmayor
Roland y Ingrid Odor-Schwengle
Luis Odor y Xiomara,
Kristle,
Christine y yiu: Jaydrick
Errol y Cristina Odor
Jacqueline

omo: Calisto González

tanta: Maria de Lange-González

famia: Odor, González, Sint Jago, Albus, Schwengle, Kock, de Lange,
Wolter, Brion, Rosaria, Lambrinos, Colina

Acto di entiero a tuma lugar na Venezuela.

Ocacion pa condoleer famia ta: diahuebs 9 di april 2009
di 7'or pa 9'or di anochi
na Mementomori Funeral Home, Arendstraat 105.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Senjor mi Dios, mi tarea na mundo ta cumpli. Tene mi man y hibami n'e luz eterno.
Na Bo mi ta entrega mi alma. Memorianan di mi bida lo biba pa semper den tur esnan cu a forma parti di dje.

A bai sosega den brasa di Senjor, Un bon esposo, tata, welo, ruman,

Milo Felipe Luidens,
Mihor conoci como: "Milo of Deis"
***26-05-1946 † 05-04-2009**

Na nomber di su esposa: Elvira Luidens – Jansen
Yiunan : Sharon Luidens y Famia
Iraida, Wilbert Gomes – Luidens y Famia
Manera yiu : Jalitza, Angelo van der Linden – Kelly y Famia
Michael, Iva Kelly y Famia
Nieto y nietanan : Sidney Simoons, Naomi Gomes, Kimberley, Jeanpierre, Francis van der Linden
Shaquil, Naim, Jeandre Kelly
Suegra : Felepa Jansen – Geerman
Consuegro : Johnny, Iris Simoons y Famia
Sarita Boezem y Famia
Hendrik, Ineida Kelly y Famia
Rumannan : Bertha Luidens
Esi, Irma Luidens – Webb y Famia
Sha, Silvia Luidens – Winterdaal y Famia
Mena, Chito Willems – Luidens y famia
Lilia Luidens y famia
Ada Luidens
Frida, Tommy Croes – Luidens y Famia
Candy, Tilo Maduro – Croes y Famia
Tanta: Sita, Dama Helder – Luidens y Famia
Catrin Dirks y Famia
Omo : Julio Luidens y Famia
Madrina : Catrin Dirks – Hernandez y Famia
Ihanan : Dino Luidens y Famia
Salimah Luidens y Famia
Swa y Cuñanan : Greta Jansen y yiunan
Andrea, Ramiro Tromp y yiunan
Daria, Theolindo Croes y yiunan
Daniel Jansen
Patricio Jansen
Elizabeth Jansen y yiunan
Marcelino Caster
Frida Ras
Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan
Mama di su yiunan: Romana Dennie y Esposo
Bon amiga di cas: Jacintha Kelly y Famia
Amigonan di mas cerca: Nico, Richard, Marcial, Benito, Theofilo, Emi, Sita y Tilma.

Demas famia, conocirnan, amigo y bisiñanan;
Luidens, Jansen, Gomes, Kelly, van der Linden, Solognier, Simoons, Geerman, Webb, Winterdaal, Willems, Croes, Maduro, Caster, Helder, de Cuba, Hernandez, Dirks, Tromp, Lewis, Ras, Henao, Arends, Soto, Oduber, Guerrero, Angela, Orman, Thiel, Lacle, Boekhoudt, de Mey, Coronel, Farro, Romero, Bergrok, Ruiz, Franken, Boezem, Werleman, Vrolijk, Trimon, Jacobs, Figaroa, Erasmus, Yarzagaray, van den Berg, Peterson, Poterson, Rasmijn.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 8 di April di 2or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Nos difunto stima lo ta reposa den Misa for di 2or di merdia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa, si den tristeza nos a lubida un of otro famia.

Celebracion di misa special di Nieuw-Apostolische Kerk di Aruba

DIABIERNA 10 di april 2009 Nieuw-Apostolische Kerk (N.A.K.) lo celebra misa pa 10'or di mainta en conexion cu Bierna Santo.

Diadomingo 12 di april 2009 pa 10'or di mainta, Nieuw-Apostolische Kerk (N.A.K.) di Aruba lo tene un misa special en conexion cu celebracion di Pasco Grandi como tambe pa celebra e 25 aña matrimonial di un pareha di Alemania cu lo bin special Aruba pa e ocasion aki. E misa lo wordo dirigi pa e pastor di e comunidat, Aad C. Tetteroo, y e coro di misa lo brinda acompañamento durante di e misa special aki. E misa di N.A.K. ta situa na Goletstraat 5-A na Oranjestad. Despues di misa lo tin oportunidad pa combersa como tambe disfruta di algo di come y bebe. Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisti na e dos misanan aki.

Dominicano (22) asesiná na parti Frances di Sint Maarten

MARIGOT - Parti Franses di Sint Maarten a registrá un asesinato dialuna ora cu e nativo François Richard (21) a puñalá e Dominicano Lisandro Váldez-Guzmán mata den su apartamento durante un pleito pa droga.

E asesinato a tuma lugar dialuna mainta den careda di 10'or y Gendarme a arestá e asesino caba.

Di acuerdo cu Fiscal Louvier di parti Frances di e isla, e duo tabata amigo, pero a haña un pleito pa motibo di droga.

Nan a pasa anochi den e apartamento ta bebe alcohòl y huma droga. Ta doño di e apartamento a yama polis.

Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
den cunucu yen di yerba berde
e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuent'i awa fresco
pa mi bolbe haña forsa
Salmo 23-1

Cu Honda pena pero conforme cu Dios su **Boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:**

ALEJANDRO JACINTO ECKMEYER
Mihor conoci como "Chin", "Omo Chin" of "Buchin"
Ex empleado di Lago y Americana casino
*17 juli 1938 +6 april 2009

Na nomber di su esposa: Leonilde "Kitty" Gonzalez

Yuinan (di su esposa):
Oscar Mauricio Gomez y famia (Col)
Luz Patricia Grande y famia (Col)
Ana Milena Sanchez y famia (Col)

Rumannan:
Dominico (Do) y Dora Tromp-Bermudez
Emiliana (Mimi) Evertsz-Eckmeyer
Theresa (Trees) Eckmeyer
Francisca (Fan) y Ger Pafort-Eckmeyer
Mena y Bito Tromp-Eckmeyer

Sobrino y sobrinanan:
Ruben Bermudez y famia (Ned)
Dolfi Bermudez y famia
Freddy Bermudez y famia
Orlando Bermudez y famia
Carlos Bermudez y famia
Ruth Tromp y famia
Richard Tromp y famia
Marion Figaroa-Tromp y famia
Victor Tromp y famia
Anthony Evertsz y famia
Sharon Evertsz y famia
Martien Eckmeyer y famia (Ned)

Na nomber di famia:
Eckmeyer, Gonzalez, Bermudez, Tromp, Evertsz, Figaroa, Lee, Jacobs, Farro, de Cuba, v/d Biest, Dennert, Lacle, Lopez y demas famia y rumannan di Aliansa Christiaan, Emmanuel, Faith Revival Center, Misionero Mundial

Ta invita pa acto di entiero cual lo Tuma lugar Diasabra, 11 di april 2009 di 9or pa 11or di mainta na misa "Faith Revival Center" y después pa Santana Catolico na Noord.

Ta ricibi Condolendia na Aurora Funeral Home, Diahuebs 9 di april 2009 di 7or pa 9or di anochi.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrde E ta pone mi sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23
A fallece Inesperadamente na edad di 70 anja
Mi casa, Nos tata, Nos papai stima:

Daniel Atanacio Everon
*** 03-001-1939 † 04-04-2009**
Mihor conoci como Nachi of Mo Nachi
Ex Trahado di Aruba Gas, Star Cleaning,
I bendedo di Gordura

Na Nomber di su Esposa:
Maria Efrani Everon Santana

Na Nomber di su yui nan:
Elvia y Franco Cruz- Everon Y Yuinan
Erica y Harold Sam- Everon Y Yuinan
Anthony y Myrlanda Everon- Henriquez Y Yuinan
David y Mariela Everon-Lacle Y Yui

Mescos un Yui:
Roxana Kelly

Na nomber di su nieto y nieta nan:
Izaira Cruz Y Franklin Curiel na Hulanda,
Luwen Sam Y Tom Ruiz na Hulanda,
Ricky Sam Y Ying Ying Zeng Na Hulanda,
Zamphier Cruz, Franzgherrie Cruz,
Jenricson Sam, Tai Sam,
Eugene Everon, Gavin Everon, Nathan Everon,
Anisha Everon,Dairon Everon.

Stima mescos cu nieto :
Raimier y Keano

Bisanieto y bisanieta:
Dwayne Ethan Curiel,
Anne- Mae Eva Curiel.

Su Rumanan:
Remacla I Hendrick Croes – Everon y Famia,
Sira I Eloy Dania- Everon Y Famia,
Diana y Yui Johnny Everon Na Hulanda,
Taly I Carmita Everon- Tromp Y Famia,
† Beltran Everon y famia
† Mary Werleman- Everon y famia

Su Cuñanan:
Filomena Kelly Y Yuinan Na Corsow,
Gloria Rosario Y Famia,
† Oncha Everon y Famia.

Su Swanan:
Chico Koolman,
Boy Seferina Na Corsow,
Cola Santana Na Corsow,
Pepe Santana,
Chito Kelly,
Hendrick Croes,
Eloy Dania,
Nady Werleman.

Bon Amigo nan di cas:
Violeta I Poi Wester Y Famia

Na Nomber di:
Subrino y Subrinanan, Ihanan, Primo y Primanan, Comer y Compernan Tur Bisiñanan tur su amigo I amiganan demas Famia: Everon, Santana, Cruz, Sam, Henriquez, Lacle, Kelly, Koolman, Curiel, Ruiz, Croes, Dania, Werleman, Rafini, Vrolijk, Dirksz, Figaroa, Tromp, Rosario, Ridderstap, Hoek, Felten, Boekhoudt, King, Paulina, El Foris, Wester, Cornes, Maduro, Kock Wever, Martijn, Bernabela, Bikker y Riveros.
Nos Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun Famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 14 April 2009 , na Misa Sta. Filomena na Paradera. Restonan mortal lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi na misa,

despues saliendo pa Santana catolico na Paradera.
Adres pa Condolencia Piedra Plat 105c
7or pa 9or pm.

Gradecimiento

Un danki special ta bai na pader Franssen pa su cooperation y Pastoor Santjago pa su bontrato y bunita palabranan.
Na Ruben Croes, Linda Figaroa y nan koor, Nico Connor, Javier Garcia Cardenas, Mariachi America pa nan bunita acompaññamento durante entiero di nos tata stima:

Joseph Ridderstaat (Cheppy Posterij)

Nos kier a recorda tur famia, amigo, bisiña y conoci cu awe nochi pa 7:30 lo tin resamento di ocho dia na cas Sero Janchi 8. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di famia Ridderstaat

Awe Diputado Laveist ta den Corte:

Diputado tabatin barbero ilegal den servicio den su barberia

PHILIPSBURG - Awe e Diputado sin kartera y consehal independiente Louise Laveist (51) tin di presentá den Corte Penal pa contestá e cargonan di falsificacion, fraude y soborno.
Ministerio Publiko ta acusá Laveist di a falsificá minutas di reunion di e fundacion cu e ta presidi, di a kometé fraude cu fondonan di AMFO, y a aceptá 6000 doler pa duna un pèrmit di trabao, di a tuma soborno pa meubel nobo pe edificio di Gobièrno y di tabatin un trahador ilegal den servicio.

Laveist y su asistente Richardson a falsificá minutas di un reunion di fundacion Culture Club pa laga pasa cu Laveist a baha como Presidente y a nombra Richardson como tal pa por a haña 22,750 florin serca AMFO.
A cambio di faboresé un firma local pa bende meubel cu Gobièrno, nan a tuma pasashi na balor di mas cu 10,000 dolar pa bay Canada.

Y apesar cu e Hefe di Arbeidszaken di e isla a rechasá e peticion di un stranhero pa haña pèrmit di trabao, Laveist a firma esaki a cambio di 6000 dolar.
E Diputado tin un barberia caminda e tabata empleá un barbero ilegal.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
3409
2272
8099

ZODIAC
4546 Aries

BIG FOUR
2616

SUPER FOUR
2757

DIARIO
3755
4141
6746

CORSOW
7624
7353
0515

LOTTO DI DIA
07-11-14-15-29

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Ferguson
Pariba di Brug: San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.Van Veen
Pariba di Brug: dr.v/d Linden

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

E dolo di laga bai

E adolecente promedio ta purba tur sorto di manere pa scapa di control di mayor, y durante e añanan tumuloso aki, hopi mayor lo no kier haci nada otro sino di mustre porta di cas. Pero ora e tempo yega, laga un yiu bai hopi biaha ta doloroso, sino imposibel pa hopi mayor. Mayornan cu a lanta na yiunan cambiando nan bruki, pasando nan dor di cuido diario; guiandonan dor di purunchi y graduacion, hopi biaha kier tene nan yiunan cu nan te hopi despues cu nan papel como mayor a caba. E mesun compromiso y amor, cu ta pone mayornan haci asina un bon trabao ora nan yiunan ta chiquito, por haci tambe cu nan kier tene mucho duro na nan yiunan, ora esakinan bira grandi y adulto. Tin algun mayor cu tin asina hopi necesidad di nan yiunan cu ta dificil pa laga nan bai. E yiunan ta bira extension di e mayornan y nan ego ta hopi relaciona cu otro.Tog, ta responsabilidad di mayornan pa laga bai y libera e adolecente adulto pa e busca su mes caminda. Mayornan cu ta nenga di laga bai hopi biaha ta forza nan yiunan pa escohe entre dos alternativa hopi robez.Un di nan ta pa baha cabez pa e dominio y manipulacion di mayor, cu ta haci cu nan ta bira marionetanan dependiente y keda mucha pa semper.E otro ta di reponde fuertemente, manera un volcan cu ta rementa y basha su lava riba tur loque ta den su caminda. Pa manda bo yiu suavemente den mundo riba su mes, check bo mes mannan prome. Bo ta wantando nan mucho duro? Si esey ta asina, anto esaki por ta e miho momento pa laga bai un poco.

Relaciona cu Pasco Grandi

Landfill Parkietenbos cu adaptcion di horario

EN coneccion cu Pasco Grandi, gerencia di SERLIMAR kier avisa tur negoshi y e publico en general, cu e horario di operacion di e landfill y containerpark na Parkietenbos lo ta como lo siguiente: Diabierna, 10 di april: sera; diadomingo, 12 di april habri di 8.00 di mainta te 12.00 di merdia y dialuna, 13 di april habri di 8.00 di mainta te 12.00 di merdia.

E horario aki ta valido solamente riba e fechanan menciona. Por fabor, tene na cuenta cu lo aplica e horario menciona estrictamente y cu ningun excepcion lo ser haci pa deposito di desperdicio na Parkietenbos unabes cu alcansa e horario di ciere. SERLIMAR ta desea un y tur un felis weekend di Pasco Grandi.

Relaciona cu Pasco Grandi

Adaptacion di rutanan semanal di SERLIMAR

EN coneccion cu Pasco Grandi, gerencia di SERLIMAR ta participa e siguiente adaptacion den e rutanan semanal: Rutanan di diabierna 10 di april lo move pa diasabra 11 di april.

Durante e siguiente siman, di dialuna 13 di april te cu diabierna 17 di april, lo recoge e desperdicio residencial un dia despues. Esaki ta relaciona cu e dialuna (dia liber oficial) despues di Pasco Grandi. Pues pa casnan cu normalmente ta pasa riba dialuna lo bira riba diamars. Asina lo sigui henter e siman.

Por ultimo, casnan cu normalmente ta pasa riba diabierna, lo recoge nan desperdicio riba diasabra. Entrante dialuna 20 di april, lo sigi cu e schedule normal. Por fabor tene bon cuenta cu e adaptacion aki.

0% belasting riba perfume, pero mas riba sigaria

WILLEMSTAD - Un di e temanan cu Parlamento di Antia a discuti ayera mèrdia t'e intencion di Gobièrno pa eliminá derecho di importacion riba perfume y colonia na Corsow y Bonaire.E entrada cu Gobièrno ta pèrdè eliminando e belasting aki nan ta recuperá cu aumento di belasting riba sigaria.

E argumento di Parlamento ta cu eliminacion di derecho di importacion riba perfume ta yuda promové turismo, mientras cu esnan cu ta contaminá aire cu huma di sigaria tin cu bay paga mas.

Porcierto cu ta for di aña pasá janüari Gobièrno a manda e proposicion pa Parlamento pero ayera numa nan ta formalisá e ley.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 8 April 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.41	1.43	1.45
Engelse Pond Sterling	2.54	2.59	2.65
Zwitserse Frank per CHF. 100	155.29	156.01	156.81
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	176.16	177.77	179.56
Euro per XEU. 100	233.94	236.08	238.45

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Haya sa mas di e servicionan cu e departamento CIAD ta ofrece.



CENTRO di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD) ta e centro di experticio riba e area di uzo di substancianan, adiccion en general y tambe cuido di adiccion na Aruba. E centro aki a habri oficialmente dia 14 di september 2005 den e edificio situa na oranjestraat 28. CIAD a cuminsa a base di e vision di gobierno pa cu prevencion, cuido y rehablitacion di personanan cu problema di adiccion na droga. E departamento encarga cu combatimento di adiccion, esta Coördinatiebureau Drugsbestrijding a crea un centro di informacion (CIAD) tocante droga y adiccion cu como meta pa educa/conscientisa e comunidad en general riba e tereno di droga (prevencion). E departamento nobo aki a sa di demostra tur su abilidadnan y experticio den tur area aki na Aruba y en especial den enseñansa pa cu prevencion, informacion y conscientisacion.

Ta asina cu CIAD ta bishita tur scol na Aruba durante henter aña escolar pa asina eherce e trabao di mas importante cu ta prevencion den forma di diferente charlanan, workshop y exposicion di droga y adiccion. Durante tur actividad preventivo cu CIAD asisti/organisa ta promove un estilo di biba saludabel y liber di droga dor di educa e grupo riba diferente aspectonan importante den nan desaroyo como hoben.
E trabaonan ta wordo hasi ariba peticion di esaki, pero tambe CIAD ta aserca e comunidad en general cu diferente actividadnan promocional, educativo y preventivo. CIAD ta dirigi su mes na tur grupo den nos comunidad pa duna presentacionnan preventivo di droga manera, studiante, docente, empleado y tambe mayornan ect.

Tambe CIAD ta ofrece e "tour di informacion" na publico en general den su edificio, esaki ta encera haya tur informacion riba e topico di droga y adiccion.
Mester bisa cu hopi studiantenan di tur scol ta haci bon uso di esaki pa lansa preguntanan y tambe pa cumpli cu proyectonan escolar.
CIAD ta facilita studiantenan cu guia, informacion, copia, poster, internet, materialnan visual y mucho mas pa nan proyecto escolar, anto GRATIS!
E team dinamico di CIAD ta na bo alcanse di dialuna pa diabierna, pa cualkier pregunta of informacion pasa libremente of yama nos.

Corporacion di Turismo di Bonaire a informa Aruba riba nan eventonan special pa 2009









RONELLA Tijn Asjoe-Croes, directora di Tourism Corporation Bonaire (TCB) tabata na su isla natal Aruba pa anuncia y promociona e eventonan special cu lo tuma lugar e aña aki na Bonaire.El a cumins na conta cu e eventon anual Rincon Festival ya caba a yena tur e resortnan di e isla, es decir, ta completamente gebook. Pero ainda tin 3 evento importante pa cual tin cooperacion cu diferente resortnan, carrentals y Tiara cu lo ta ofreciendo tarifanan special pa e Arubianonan cu lo kier bay. Entre 4 pa 7 di juni lo tin e 5th annual Bonaire Heineken Jazz Festival . Esnan cu lo ta presente e aña aki den e evento ta Ronchi Matthews, Cabaco Trio, Denise Jannah di Suriname, Alfredo Naranjo di Venezuela, Monty Alexander di Jamaica, Hans Dulfre di Hulanda y un serie di artistanan di jazz regional.
Di 12 pa 19 di juli lo tuma lugar e 2009 IFCA Slalom World Championships y e 5th Youth Freestyle Championship, caminda cu nos campeon mundial Sarah Quita Offringa lo ta presente. No por a falta e regatta, esta e 42nd Bonaire Sailing Regatta cu lo tuma lugar entre october 4 pa 10 y cual ta wordo acompaña pa diferente otro actividadnan. E aña aki lo tin competencianan deportivo riba tera, un parada folklorico y un serie di conciertonan.Informenan riba e evetonan aki lo por wordo haya riba www.bonairejazz.com y www.bonaireslalomworld.com, pero tambe riba www.tourismbonaire.com.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Na Memoria di Max Wolff

Di parti di S.V. Bubali
Ryan Figaroa, Presidente

DEN un solo palabra sr. Max Wolff ta un pilar di S.V. Bubali cu a wanta hopi peso. Sr. Max Wolff a casa cu Beatrix y asina a traha un famia y a bay biba na Playa, pero semper su curazon ta Bubali na aña 1970 Max Wolff ta bira President di S.V. Bubali y a traha cu diferente directiva. Max Wolff a baha te cu 1993 tabata President di Bubali pa mas cu 23 aña y ainda den comienso di 2000 a bira President un biaha mas, un pa dos aña mas.

Max como President Bubali a titula Campeon pa prome biaha na aña 1975 tambe Bubali a biaha diferente lugar rond den Caribe y Max tabata gusta traha cu mucha, Max semper tabata bisa cu e muchanan den bario di Bubali tabata nace cu sapato di bala na pia paso cu Bubali a traha diferente hungador y e tempo ey parti di selecion nan di Aruba ta bin di organisacion di Bubali.

Max Wolff a traha den bestuur di Arubaanse Voetbal Bond pa basta aña y a fungi como tesoreo di A.V.B. Max semper ta un persona cu e ta trece su opinion dilanti si e ta fout of no, pero e ta trece dilanti sin miedo den un otro palabra si e tin algo di bisabo e ta bisabo den bo cara por ta tin hende no ta cay'e bon, pero esey ta Max su manera. Despues cu Max a sali for di bestuur di Bubali semper el a keda como un consehero pa por duna un man den tur sentido.
Max tabata na tur reunion general y tabata trece su preocupacion dilanti loke e ta wak cu no ta bay bon of tabata lansa diferente pregunta cu e kier contesta ey ta tambe dor di e amplio experencia cu sr. Max tabatin.

Y te ultimo bayendo pa dos aña caba S.V. Bubali ta conoce un bestuur hopi jong y tabata conseha e bestuur den tur sentido y hasta Max Wolff a cuminsa bay wak wega di Bubali y e tabata hopi contento ora Bubali gana y semper ta conseha pa papia hopi cu e muchanan y bisa nan cu Bubali su lugar ta den e division mas halto di Aruba su futbol cual ta su meta y cu e bestuur actual su meta ta pa pone Bubali na su lugar bek.

Max danki pa tur cos cu bo a haci pa Bubali y sosega na pas.









"Bou di alanan di Dios mi ta Sigur"
Abo ku a biba bou di amparo di altisimo,
Ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente
bisa Señor: " Mi refugio, mi fórti, mi Dios,
den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91 :

A fayece cristianamente:

Sr. Maximo Wolff
Mihor conoci como Max
na edad di 72 aña

Na nomber di su:
Casa: Beatrix Wolff-Leest
Yuinan: Humphrey y Gloria Wolff-Rombley
Johnny Wolff
Joselyne "Jane" y Christiaan Matthews-Wolff
Marlon "Colochi" Wolff
Xavier Hoek
Laida Cijntje
Fabiola Dania
Yui di criansa: Marijke Leest y famia
Nietonan: Christiaan y Christopher Matthews
Gilvienne y Mikael Wolff
Franchesca y Arantxa Vieira Alves
Rumannan: Guillermo y Margo Wolff-Tromp y famia
Bertha Wolff y famia
Anki Sotthewes-Wolff y famia
Sita Wolff
Benny Wolff y famia
Lucilla y John Coussens-Wolff
Frans Wolff y famia
Filomena y Bito Ruiz-Wolff y famia
Gregorio y Juliana Wolff-Werleman y famia
Jane y Luis Aponte-Wolff y famia
Thea y Jossy Leest-Wolff y famia
Martina y Hans Vis-Wolff
Willy Wolff
Tanta: Onchita Molenbrugge

Cuñanan: Simplicia y Agustin Gomes y famia
Jacinta y Percy Putto y famia

Swanan: Jani y Terry Leest y famia
Juan Leest
Andres "Dede" y Gonny Leest y famia
Ihanan stima: Marlyn Gomes
Eveline Quandus

Bon amiga- y amigonan di cas: Jacky Jacobs, Richard Brokke, Dodo Farro, Juancito Giel,Ronny Petronia Suegro- y suegranan, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, ihanan, comer y compernan.

Famia: Wolff, Leest, Rombley, Matthews, Tromp, Sotthewes, Coussens, Ruiz, Werleman,Aponte, Vis, Gomes, Putto, Hoek, Cijntje, Dania, Quandus, Brokke, Farro, Giel, Petronia, Terink, Jacobs, Croes, Franken, Kelly, Semeleer, Molenbrugge, Boelhouwers,Bovens y demas famia,su amigonan di S.V. Bubali y domino, ex-coleganan di Gezondheidsdienst,

ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa e **acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 8 di april 2009, di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

HAC hopi activo e ultimo lunanan

HAC A Haci Entrega Di 2 Cama Semi-Ortopedico Na Cas Di Ancianonan

Despues cu e hobenan aki ariba nan mes a recauda fondonan pa hasi e idea aki bira un realidad









AYERA HAC, Hubentud Activo y Conciente, e hala hubenil di partido AVP, a convoca unj conferencia di prensa cu a tuma lugar na Cas di Partido AVP na Playa.

E meta di e conferencia di prensa aki tabata pa haci entrega di dos matras semi-ortopedico na un instancia cu ta cuida ancianonan. Manera ta conosi majoria di instancianan di ancianonan tin un scarcedad di material pa por duna e cuido optimal cu nan lo desea di duna. E hobenan di HAC a tuma ariba nan mes pa recauda fondo pa duna un man na un di e casnan aki en particular. E meta di e gesto aki no ta unicamente pa duna e camanan, pero tambe pa eleva e concientisacion ariba e topico importante aki den nos comunidad.

Mike Eman a habri e conferencia di prensa aki grandiciendo e hobenan di HAC pa e gesto bunita aki. Lider di partido AVP a sigui splica tambe cu e ta contento y orguyoso di di e hobenan aki, pasobra nan ta hasiendo trabounan importante den e partido y pa comunidad en general. Eman a sigui splica cu dialuna ultimo durante di un reunion extra-ordinario di e partido e publico presente a duna e hobenan di HAC un aplauso pa e trabounan cu nan ta hasiendo den partido, yen di entusiasmo. Henter partido ta hopi content con e hobennan aki ta trahando y e entusiasmo contagioso cu nan ta trece den partido.

Silvia Gildhorn, lider HAC a cuminsa bisando ku e generashon di hobenan di awendia no ta simplemente preocupa ku topiconan popular manera droga, alcohol y educashon, sino ku nan ta focus tambe riba e hendenan den necesidad y mas ku claro e grandinan di Aruba.

E la sigui ta splica ku awendia y vooral den tempo di recesion rond mundo nos grandinan, specialmente den instancianan manera Betesda ta wordo laga atras. Nan como hoben no kier laga cosnan asina pasa sin mas, sino kier duna un man pa asina yuda soluciona e problema. Hobennan sa y ta reconose cu loke tin awe ta danki na nos grandinan.

Pa duna un splicacion mas detaya, Kristiene Moreta a splica cu e necesidad di entre otro material y atencion cu falta den e cas di ancianonan na Aruba ta basta serio. E hobencita Moreta ta haya cu ta sumamente importante pa yuda nos grandinan ya cu nan, na nan turno a cumpli cu tur nan debernan tanto cu famia como cu comunidad. E hoben nan ta haya lamentabel gobierno no ta duna sufuciente atencion na e situacion di nos grandinan y e institutonan cu ta judanan den nan ultimo añanan.

Na final, representantenan di Cas pa ancianonan Betesda a ricibi un certificado pa dos matras semi-ortopedico for di man di un otro miembro di HAC, Mandy Villasmil. Henry Bejarano, representando Betesda a gradici HAC pa nan bunita donacion y tambe AVP pa e sosten cu e ta dunando e hobenan yen di entusiasmo aki.